

KENWOOD

KDC-DAB41U KDC-DAB4551U

CD-LEMEZJÁTSZÓ ÉS RÁDIÓ
KEZELÉSI UTASÍTÁS

Kenwood Corporation



TARTALOMJEGYZÉK

Biztonság	3	Kihangosított telefonálás	18
Karbantartás		Kezdeti lépések	
Előkészület	3	Hívás indítása	
Az előlap rögzítése/leválasztása		Hívás fogadása	
A készülék alapértékre állítása		Hívás közben	
A távirányító		Hívásvárakoztatás	
Alapvető működés	4	A szétkapcsolási üzenet törlése	
Elnémítás telefonhívás fogadásakor		A telefonkönyv letöltése	
Kezdeti lépések	6	Bluetooth-eszköz beállítása	22
A kijelző-bemutatóprogram megszakítása		Bluetooth-eszköz regisztrálása (párba	
A bemutató (demó) mód beállítása		kapcsolás)	
Az óra beállítása		A Bluetooth-eszköz kiválasztása	
Kezdeti beállítások a használat előtt		Hangparancs beállítása	
DAB hallgatása	8	Bluetooth-eszköz beállítása	
Szolgáltatás kiválasztása		SMS (Rövidüzenet-szolgáltatás)	26
Karakter alapú szolgáltatáskeresés		Az SMS letöltése	
Szolgáltatáslista adatainak frissítése		Az SMS megjelenítése	
Kijelzés kiválasztása		További külső eszközök	
A [SETTINGS] (Beállítások) módbeállításainak		használata	27
módosítása		Funkcióbeállítások	28
Rádióhallgatás	10	Telepítés/csatlakozás	30
Kijelzés kiválasztása		Hibaelhárítás	37
A [SETTINGS] (Beállítások) módbeállításainak		Műszaki adatok	40
módosítása			
Lemez/USB-eszköz/			
iPod hallgatása	12		
Lemezlejátszás elindítása			
USB-eszköz vagy iPod lejátszásának indítása			
Az USB-eszköz vagy az iPod eltávolítása			
Indítsa el a lemezváltót (opcionális tartozék)			
Ismételt lejátszás kiválasztása			
Véletlenszerű lejátszás kiválasztása			
Az összes véletlenszerű lejátszása			
Tár véletlenszerű lejátszásának kiválasztása			
Páztáztató lejátszás kiválasztása			
Mappa/műsorszám/fájl kiválasztása			
Karakter alapú keresés iPod esetén			
iPod saját lejátszási lista			
Az iPod kézi vezérlése			
A [SETTINGS] (Beállítások) módbeállításainak			
módosítása			

Biztonság

FIGYELMEZTETÉS

Állítsa le a gépjárművet a készülék használata előtt.

Fontos tudnivalók

- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen illetve hagyjon bármilyen, fémes tárgyat (például pénzérmét vagy fémzszerzőt) az egység belsejében.
- **Vigyázat:** Állítsa be úgy a hangerőt, hogy attól még hallhassa a kívülről érkező hangokat is. Ha túl hangosra állítja be a készüléket, az balesethez vezethet.
- **Kondenzáció:** Ha a gépkocsi légkondicionált, akkor a nedvesség kicsapódhat a lézeres lencséken. Ez lemezelvasási hibákhoz vezethet. Ilyenkor vegye ki a lemezt, és várjon addig, amíg a nedvesség el nem párolog.
- A kézikönyvben használt illusztrációk célja, hogy példák segítségével magyarázzuk el világosabban a kezelőszervek használatát. Ezért az illusztráció esetenként eltérhet az adott készülék konkrét megjelenésétől.
- Ha a beszerelés során problémát észlel, vegye fel a kapcsolatot Kenwood-márkakereskedőjével.
- Külső kiegészítők vásárlása esetén forduljon Kenwood-márkakereskedőjéhez, és győződjön meg róla, hogy a választott kiegészítők működnek-e az Ön modelljével, illetve az Ön területén.

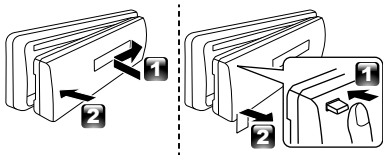
Karbantartás

A készülék tisztítása: Törölje le a panelről a szennyeződéseket száraz szilikonnal vagy egy puha ronggyal. Az óvintézkedés ignorálása a monitor vagy a készülék sérüléséhez vezethet.

A csatlakozó tisztítása: Törölje le a szennyeződést a készülék és az előlap csatlakozójáról. Használjon vattát vagy rongyot.

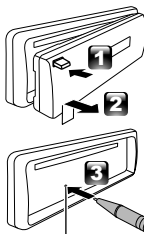
Előkészület

Az előlap rögzítése/leválasztása



- Ne tegye ki az előlapot közvetlen napsugárzásnak, túlzott hőhatásnak, illetve nedvességnek. Ezenkívül kerülje az olyan helyeket, ahol túl sok a por, illetve ahol fennáll a víz ráfröccsenésének veszélye.
- Tartsa a levett előlapot annak külön tárolótokjában.
- Az előlap precíziós berendezés, mely ütés vagy erős lökés hatására károsodhat.
- A károsodás megelőzése érdekében ne érintse meg ujjával az egység és az előlap kivezetéseit.

A készülék alapértékre állítása



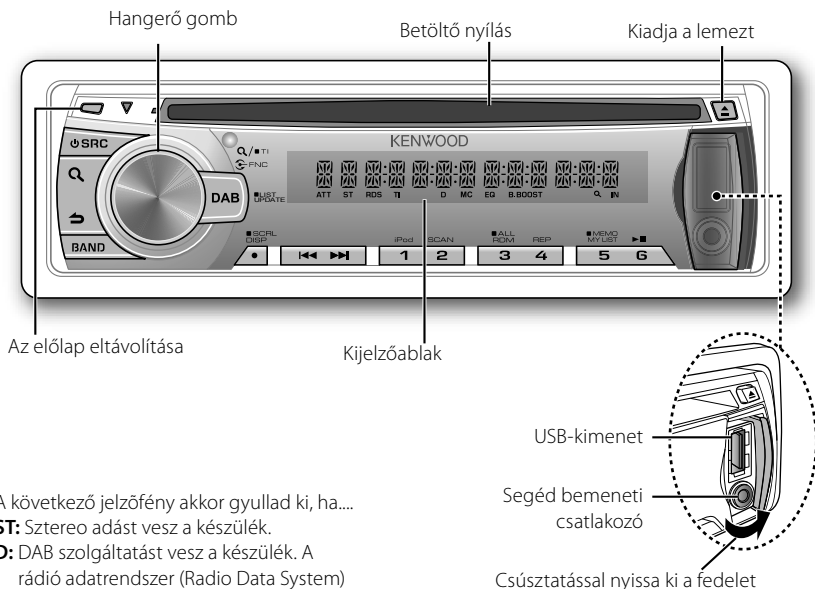
Visszaállító (Reset) gomb

Ha az egység nem működik megfelelően, nyomja meg a visszaállítás (reset) gombot. A visszaállítás (reset) gomb megnyomásakor a készülék visszaáll a gyári beállításokra.

A távirányító

A KDC-DAB41U/KDC-DAB4551U készülék a külön kapható távirányító segítségével távirányítással is vezérelhető.

Alapvető működés



A következő jelzőfény akkor gyullad ki, ha....

ST: Sztereo adást vesz a készülék.

D: DAB szolgáltatást vesz a készülék. A rádió adatrendszer (Radio Data System) szolgáltatásra történő váltáskor villog.

MC: Második DAB szolgáltatás elérhető.

A második DAB szolgáltatás kiválasztásakor villog.

RDS: A rádió adat-rendszer (Radio Data System) szolgáltatás elérhető.

TI: Be van kapcsolva a Közlekedési információk funkció.

IN: Lemez van a készülékben.

ATT: A hang elhalkul.

EQ: A [SYSTEM Q] a [NATURAL]-tól (Természetestől) eltérő EQ módba van beállítva. (28. oldal)

B.BOOST: A [BASS BOOST] (Basszus erősítés) beállítása [1] vagy [2]. (28. oldal)

Q: Azt jelzi, hogy most a Music Search (Zene keresés) üzemmód van kiválasztva.

BT: Bluetooth mobiltelefon csatlakozási állapota.

Elnémítás telefonhívás fogadásakor

E funkció használatához egy kereskedelmi forgalomban kapható telefontartozék felhasználásával csatlakoztatnia kell a MUTE (elnémítás) vezetéket a telefonhoz. (lásd:32. oldal. oldal)

Hívás fogadásakor a „CALL” (hívás) felirat jelenik meg.

- Az audiorendszer lejátszása szünetel.
- Ha hívás közben is hallgatni akarja az audiorendszert, nyomja meg az **SRC** gombot. A „CALL” (hívás) felirat eltűnik, és a rendszer folytatja a lejátszást.

A hívás befejezésekor a „CALL” (hívás) felirat eltűnik.

- Az audiorendszer folytatja a lejátszást.

A következő gomb(ok) megnyomásakor és lenyomva tartásakor...

Fő egység	Általános használat
 SRC	■ Bekapcsol. ■ Megnyomásra és lenyomva tartásra kikapcsol. Kiválasztja az elérhető forrásokat (DAB, TUNER, USB vagy iPod, CD, AUX, STANDBY), ha az áramellátás be van kapcsolva. • Ha a forrás készen áll, akkor elkezdődik a lejátszás. Az „iPod” és a „CD” csak akkor választható, ha egy iPod csatlakoztatva van vagy egy lemez be van töltve.
Hangerő gomb (forgassa)	A hangerőszintet állítja be. Elemeket választ ki.
Hangerő gomb (nyomja meg)	Megerősíti a kiválasztást. Belépés a [FUNCTION] (funkció) beállításokba.
BAND	■ Kiválasztja a kívánt FM (FM1/ FM2/ FM3) vagy MW/ LW hullámsávot. ■ Kiválasztja a DAB hullámsávokat (DB1/ DB2/ DB3). ■ Kiválasztja a következő mappát.
6 (▶ II)	Szünetelteti/folytatja a lemez/USB eszköz/iPod lejátszását.
	■ Rádióállomást keres. ■ Műsorszámot/fájlt választ ki. ■ Nyomva tartáskor gyorsan előre- vagy visszafelé lép a műsorszámban/fájlban.
SCRL DISP	■ A kijelzés információinak megváltoztatása. ■ A gomb nyomva tartásával görgetheti a főmenü pontjait. ■ Az óra kijelzésekor megnyomásával és lenyomva tartásával közvetlenül beléphet az óra beállítás módba (6. oldal).
DAB	■ Átvált DAB forrásra, ha a DAB-tól eltérő forrás lett kiválasztva. ■ Belép a DAB szolgáltatáskeresési módba, miközben a DAB forrás aktív. ■ Frissíti a DAB keresőlistát, nyomva tartása pedig leállítja a frissítést.
	Visszalépés az előző elemre. Kilép a beállítás módból. • A fő egység  gombjának nyomva tartásával kilép a beállítás módból.

■ A DAB keresőlista adatainak frissítése legfeljebb 3 percig tart. A folyamatban lévő frissítést nem lehet megszakítani például DAB hanggal és kezeléssel, illetve közlekedési információkkal.

■ Megjelenik a „LIST UPDATE” (lista frissítése) felirat, és elindul a frissítés. A frissítés befejezésekor „UPDATED” (frissítve) üzenet jelenik meg.

Kezdeti lépések

A kijelző-bemutatóprogram megszakítása

A kijelző bemutató lap mindig be van kapcsolva, hacsak nem törli ezt a beállítást.

Az áramellátás bekapcsolása (vagy a készülék visszaállítása) után a kijelzőn ez jelenik meg:

[CANCEL DEMO] ➔ [PRESS] ➔ [VOLUME KNOB]

- 1 Nyomja meg a hangerő gombot.
A kezdeti beállítás **[YES]**.
- 2 Nyomja meg újra a hangerő gombot a megerősítéshez.
A **[DEMO OFF]** szöveg jelenik meg.
 - Ha kb. 15 másodpercig semmilyen beavatkozást nem végez, vagy a hangerő gomb elforgatásával a **[NO]** lehetőséget választja a 2. lépésben, megjelenik a **[DEMO MODE]** felirat, és megkezdődik a kijelző bemutatása.

A bemutató (demo) mód beállítása

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a **[FUNCTION]** menüpontba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[DEMO MODE]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elfordításával választhat az **[ON]** vagy **[OFF]** lehetőségekből.
Ha az **[ON]** lehetőséget választja, a kijelző bemutatóprogramja automatikusan bekapcsolódik, ha körülbelül 20 másodpercig semmilyen műveletet nem hajt végre.
- 4 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **↵** gombot.

Az óra beállítása

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a **[FUNCTION]** üzemmódba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[SETTINGS]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[CLOCK]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[CLOCK ADJUST]** (óra beállítása) menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
A kijelzőn az órának megfelelő szám villog.
- 5 A hangerő gomb elforgatásával állíthatja be az órát, majd a gomb megnyomásával válthat a percbéállításra.
A kijelzőn a percnak megfelelő szám villog.
- 6 Forgassa el a hangerő gombot a perc beállításához, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.
A **◀◀ / ▶▶** megnyomásával válthat az óra- és percbéállítás között.
- 7 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **↵** gombot.

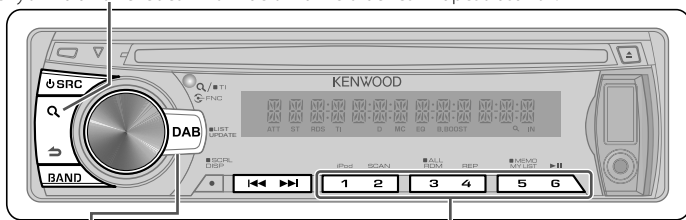
Kezdeti beállítások a használat előtt

- 1 Az **⏻ SRC** gomb megnyomásával beléphet a **[STANDBY]** üzemmódba.
- 2 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a **[FUNCTION]** üzemmódba.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki az **[INITIAL SET]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 Forgassa el a hangerő gombot a választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
 - A lenti táblázat segítséget nyújt a kiválasztáshoz.
 - Addig ismétlje a 3. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
 - Nyomja meg a **↵** gombot az előző elemhez való visszatéréshez.
- 5 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **↵** gombot.

Tétel		Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
PRESET TYPE		NORMAL *: Egy rádióállomást vagy csatornát tárol minden preset (tárolás) gombhoz minden hullámsávon (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3). ; MIX : Egy rádióállomást vagy csatornát tárol minden preset (tárolás) gombhoz, tekintet nélkül a kiválasztott hullámsávra (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3).
KEY BEEP		ON */ OFF : Aktiválja/kikapcsolja a gombnyomás hangját.
P-OFF WAIT		Beállítja azt az időtartamot, amikor a készülék automatikusan kikapcsol (készenléti módban) az akku kímélése érdekében. ---- : Törlés ; 20M *: kikapcsolás 20 perc ; 40M : kikapcsolás 40 perc ; 60M : kikapcsolás 60 perc
RUSSIAN SET		ON : A mappa neve, fájl neve, zeneszám címe, előadó neve, album neve oroszul jelenik meg (ha alkalmazható). ; OFF *: Törlés.
BUILT-IN AUX		ON1 *: A külső bemenetre csatlakoztatott külső egység hangját adja le a gépjármű hangszóróin, ha forrásnak az „AUX” (segédbelemenet) lehetőséget választja. ; ON2 : A csatlakoztatott külső hangforrástól érkező hang szólal meg, amikor forrásként az „AUX” lehetőség van kiválasztva. Amikor bekapcsolja az áramellátást a hang elhalkul (hogy ne keletkezzen zaj, ha nincs külső eszköz csatlakoztatva). A hangerő gomb óramutató járásával megegyező irányú elforgatásával visszatérhet a korábbi hangerőhöz. ; OFF : Letiltja az „AUX”-et a forrás kiválasztásában.
CD READ		1 *: Automatikusan különbséget tud tenni audiofájlokat tartalmazó lemezek és zenei CD-k között. ; 2 : Zenei CD-ként való lejátszás kikényszerítése. Nem hallható hang, ha egy audiofájl lemezt játszik le.
SWITCH PREOUT		REAR */ SUB-W : Kiválasztja, hogy a hátsó hangszóró vagy a mélysugárzó legyen-e a kimeneti terminálra csatlakoztatva a készülék hátoldalán (külső erősítőn keresztül).
SP SELECT		OFF */ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Kiválasztja az optimális teljesítményhez szükséges hangszóróméretet.
DAB ANT POWER		ON *: A DAB antenna áramellátását biztosítja. Válassza ezt a beállítást, ha a KDC-DAB41U készülékhez mellékelt antennát használja. ; OFF : Nem biztosít áramellátást. Válassza ezt a beállítást, ha erősítő nélküli passzív antennát használ.
DAB L-BAND		ON : L-BAND programcsoport együttes vétele DAB forrással. ; OFF *: Válassza ezt a beállítást, ha nincs L-BAND műsorszóró állomás. Ezzel gyorsabbá válik a programcsoport-keresés és a szolgáltatáslista adatainak frissítése.
F/W UPDATE	UPDATE SYS	Megjelenik az aktuális készülékprogram verziószáma. Nyomja meg a hangerő gombot a DAB vagy a készülékprogram frissítéséhez.
	UPDATE DAB	YES : Elkezdi a firmware frissítését. ; NO *: Megszakítja (a frissítés nem indul el). A firmware frissítést módját lásd: www.kenwood.com/cs/ce/

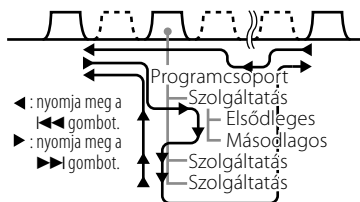
DAB hallgatása

Tartsa lenyomva a közlekedési információk funkció be- és kikapcsolásához.



- Átvált DAB forrásra, ha a DAB-tól eltérő forrás lett kiválasztva.
- Nyomja le a röviden a DAB szolgáltatáskeresés üzemmódba történő belépéshez.
- Frissíti a DAB keresőlistát, nyomva tartása pedig leállítja a frissítést.
- Kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva az aktuális szolgáltatás és a kiválasztott Program Type (programtípus) tárolásához. (A programtípus kiválasztásával kapcsolatban lásd a lenti **[PTY SEARCH]** táblázatot.)
- Nyomja meg röviden a tárolt szolgáltatás (vagy PTY keresési módban a Program Type (programtípus) előhívásához.

- 1** Az **ψ SRC** gomb megnyomásával választhatja ki a „DAB” menüpontot.
 - 2** A **BAND** gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a kívánt hullámsávot (DB1, DB2, DB3).
 - 3** A **◀◀◀ / ▶▶▶** gomb nyomva tartásával kereshet programcsoportot.
 - 4** A **◀◀◀ / ▶▶▶** gomb nyomva tartásával kereshet hallgatni kívánt programcsoportot, szolgáltatást vagy hangforrást.
- Nyomja meg a **▶▶▶** gombot egy programcsoport vételéhez, majd válassza ki egymás után a service > component (szolgáltatás > hangforrás) parancsokat. A **◀◀◀** megnyomásával az első szolgáltatást választja ki a programcsoport, valamint a szolgáltatás átváltásakor.



Szolqáltatás kiválasztása

- Elsőként a szolgáltatáslista adatait kell lekérni.

- 1** Nyomja meg a **DAB** gombot a szolgáltatáskeresés üzemmódba történő belépéshez.
Megjelenik a „SERVICE LIST” (szolgáltatáslista) felirat.
 - 2** Forgassa el a hangerősség gombot a szolgáltatásválasztáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
- Karakter kihagyásához nyomja meg a **◀◀/▶▶** gombot.
 - A szolgáltatáskeresési üzemmód kikapcsolásához tartsa lenyomva a **↵** gombot.
 - Ha nincs lekérhető szolgáltatáslista, akkor a „NO LIST” (nincs lista) felirat jelenik meg.

Karakter alapú szolgáltatáskeresés

- 1** Nyomja meg a **DAB** gombot a szolgáltatáskeresés üzemmódba történő belépéshez.
Megjelenik a „SERVICE LIST” felirat.
- 2** Nyomja le a **Q** gombot a karakter alapú keresés üzemmódba történő belépéshez.
„< ABCDEFG >” felirat jelenik meg.
- 3** Forgassa el a hangerősség gombot, hogy kiválassza melyik betűre keresen.
 - A következő sorra történő átlépéshez nyomja meg a **BAND** gombot.
 - Karakter kihagyásához nyomja meg a **◀◀/▶▶** gombot.

4 A keresést a hangerősség gomb megnyomásával indíthatja el.

- A szolgáltatáskeresési üzemmódba történő visszatéréshez nyomja meg a gombot.
- A szolgáltatáskeresési üzemmód kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot.
- Ha nem A-Z és 0-9 karakterre keres, akkor az helyett írjon be „ * ” karaktert.

Szolgáltatáslista adatainak frissítése

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **DAB** gombot a szolgáltatáslista frissítésének indításához.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **DAB** gombot a szolgáltatáslista frissítésének megszakításához.
- A szolgáltatáslista frissítése közben nincs DAB hang, és semmilyen művelet nem lehetséges. A frissítés három percig tarthat.

Kijelzés kiválasztása

Nyomja meg többször egymás után a **DISP** gombot a kívánt információ kiválasztásához.

SERVICE LABEL (szolgáltatáscímke) ;
DYNAMIC LABEL (dinamikus címke) ; PTY
LABEL (programtípus címke) ; ENSEMBLE
(programcsoport címke) ; DAB LEVEL
(jelerősség ; „LV STRONG”: erős ; „LV WEAK”:
gyenge ; „NO SIG”: nincs jel) ; BIT RATE (audio
szolgáltatás átviteli sebessége) ; FREQUENCY
(frekvencia) ; CLOCK

A [SETTINGS] (Beállítások) módbeállításainak módosítása

Szolgáltatás hallgatása közben...

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] üzemmódba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot a választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
- A lenti táblázat segítséget nyújt a kiválasztáshoz.
- 4 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az gombot.

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)	
SEEK MODE	Kiválaszthatja az gombok rádió hangolási üzemmódját.	
	Nyomja meg a gombot.	Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot.
	AUTO1 *	Válasszon programcsoportot, szolgáltatást vagy hangforrást
	AUTO2	Szolgáltatások keresése az előre beállított memóriában lévő sorrend szerint.
	MANUAL	Válasszon programcsoportot, szolgáltatást vagy hangforrást
PRIORITY	ON *: Automatikusan átvált FM hullámsávra, ahol tovább hallgatható ugyanaz a program, ha gyengül a DAB jelerőssége. DAB-ról FM hullámsávra történő váltáskor a készülék tárolja a DAB hangforrást. Amikor a DAB vétel újra megfelelő, visszvált a DAB hangra. FM hullámsáv hallgatásakor is átvált DAB forrásra, ha ugyanaz a program DAB forrásból is hallgatható. ; OFF : Megszakítás (nincs automatikus átváltás).	
DRC	ON : Beállítja a hang dinamikatartományát, ha a program rendelkezik dinamikatartomány-szabályozással (DRC). ; OFF *: Nem módosíthatja a dinamikatartományt. .	
ASW SELECT	Beállítja a megszakító közleményt (10. oldal. oldal). Forgassa el a hangerő gombot a közlemény kiválasztásához. A hangerő gomb megnyomásával bekapcsolhatja („*” jelenik meg), vagy kikapcsolhatja. • <i>Kilépés a megszakításból: Engedélyezésről tiltásra változtatja a megszakított elem megszakításának beállítását.</i> • <i>A megjelenített nyelvet a [LANGUAGE SEL] (nyelv kiválasztása) gombbal adhatja meg. (10. oldal)</i>	
DAB LIST UPDT	AUTO *: Automatikusan frissíti a DAB szolgáltatáslistát, ha be van kapcsolva az ACC funkció. ; MANU : Frissíti a DAB szolgáltatáslistát a DAB gomb megnyomásakor.	

Folytatás a következő oldalon

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
PTY SEARCH	Kiválasztja az elérhető programtípust (10. oldal). Ezután nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot a keresés indításához. • A megjelenített nyelvet a [LANGUAGE SEL] (nyelv kiválasztása) gombbal adhatja meg. (10. oldal)
PTY WATCH	Egy kívánt programtípus regisztrálása után, a készülék által vett programcsoporton belül a regisztrált típusú program indításakor a szolgáltatás automatikusan bekapcsol. PTY WATCH OFF: Megszakítás (nincs átváltás); Kiválasztja az elérhető programtípust (10. oldal). (SPEECH (beszéd) és MUSIC (zene) kivételével) • A megjelenített nyelvet a [LANGUAGE SEL] (nyelv kiválasztása) gombbal adhatja meg. (10. oldal)
LANGUAGE SEL	Beállítja a DAB forrás [ASW SELECT/ PTY SEARCH/ PTY WATCH] és a TUNER forrás [PTY SEARCH] által használt nyelvet. ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN (angol */ francia/ német)

■ [PRIORITY/ ASW SELECT/ DAB LIST UPDT] Ha más lejátszási forrást választ ki, ezek a beállítások a [DAB SET] pontban választhatók ki. (29. oldal)

■ **Available Program Type (elérhető programtípus):**

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (zene); ROCK M (zene); EASY M (zene); LIGHT M (zene); CLASSICS; OTHER M (zene); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (zene); OLDIES; FOLK M (zene); DOCUMENT

A készülék a kiválasztott [SPEECH] vagy [MUSIC] kategóriába sorolt programtípust keresi.

[SPEECH] : Roman betűképű elem. ; [MUSIC] : Dólt betűképű elem.

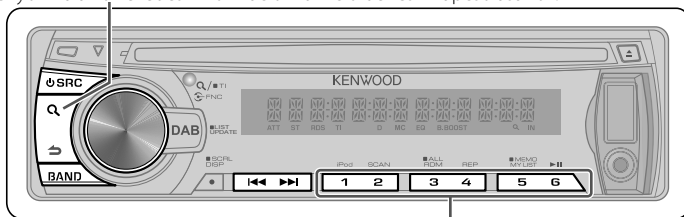
■ **Elérhető közlemény:**

TRAVEL NEWS (utazási hírek), WARNING (figyelmeztetés), NEWS (hírek), WEATHER (időjárás), EVENT (esemény), SPECIAL (speciális), RAD INF (rádió információ), SPORTS (sport), FINANCE (pénzügy).

■ Ha a közlemény vétele közben beállítja a hangerőt, akkor a készülék eltávolja az új hangerőbeállítást a memóriában. A közlemény funkció következő alkalommal történő bekapcsolásától kezdve alkalmazza a készülék a beállítást.

Rádióhallgatás

Tartsa lenyomva a közlekedési információk funkció be- és kikapcsolásához.



■ Kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva az aktuális állomás és a kiválasztott programtípus (Program Type) tárolásához. (A programtípus kiválasztásával kapcsolatban lásd a lenti [PTY SEARCH] táblázatot.)

■ Nyomja meg röviden a tárolt állomás (vagy PTY keresési módban a Program Type (programtípus) előhívásához.

1 A **SRC** gomb megnyomásával választhatja az „TUNER” menüpontot.

2 A **BAND** gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a kívánt hullámsávot (FM1, FM2, FM3, MW/LW).

3 Nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombbal kereshet állomásokat.

Kijelzés kiválasztása

Nyomja meg többször egymás után a **DISP** gombot a kívánt információ kiválasztásához.

FM: FREQUENCY/PS (frekvencia vagy programszolgáltatás neve; TITLE/ARTIST *1 (dal címe vagy előadó neve) ; STATION NAME *1 ; RADIO TEXT+ (rádiószöveg plusz) *1 ; RADIO TEXT (rádiószöveg); CLOCK

AM: FREQUENCY (frekvencia); CLOCK

- *1 A rádiószöveg plusz adatai jelennek meg.

A [SETTINGS] (Beállítások) módbeállításainak módosítása

Rádió hallgatása közben...

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] üzemmódba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot a választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
A lenti táblázat segítséget nyújt a kiválasztáshoz.
- 4 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az  gombot.

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
LOCAL SEEK	ON: Csak jó vételt biztosító FM állomásokat keres. ; OFF *: Törlés.
SEEK MODE	Kiválaszthatja az   gombok rádió hangolási üzemmódját. AUTO1 *: Állomások automatikus keresése. ; AUTO2: Állomások keresése az előre beállított memóriában lévő sorrend szerint. ; MANUAL: Állomások kézi keresése.
AUTO MEMORY	YES: Automatikusan tárolni kezd 6 jó vételű állomást. ; NO *: Törli (az automatikus tárolás nincs aktiválva). (Csak akkor választható, ha a [NORMAL] (normál) lehetőséget választja a [PRESET TYPE] (előzetesen beállított típus) menüpontban.) (7. oldal)
MONO SET	ON: Javul az FM vétel (a sztereó hatás azonban megszűnhet). ; OFF *: Törlés (a sztereó hatást visszaállítás).
PTY SEARCH	Kiválasztja az elérhető programtípust (11. oldal). Ezután nyomja meg a   gombot a keresés indításához. • A megjelenített nyelvet a [LANGUAGE SEL] (nyelv kiválasztása) gombbal adhatja meg.
LANGUAGE SEL	Beállítja a DAB forrás [ASW SELECT/ PTY SEARCH/ PTY WATCH] és a TUNER forrás [PTY SEARCH] által használt nyelvet. ENGLISH * / FRENCH / GERMAN (angol * / francia / német)
NEWS SET	00M – 90M: Beállíthatja a következő híresszefoglaló vételének időpontját. ; OFF *: Törlés.
AF SET	ON *: Ha a vétel gyenge, a készülék automatikusan átvált egy másik frekvenciára, amely ugyanazt a programot sugározza ugyanazon Radio Data System hálózaton belül, de jobb vétel mellett. ; OFF: Törlés.
REGIONAL	ON *: Annak beállítása, hogy csak a meghatározott területen belül történjen-e átváltás az állomásra az „AF” vezérlés révén. ; OFF: Törlés.
AUTO TP SEEK	ON *: Ha a közlekedési információkat sugárzó állomás vétele gyenge, olyan állomás automatikus keresése, amelyről jobb a vétel. ; OFF: Törlés.

- A [LOCAL SEEK/ MONO SET/ PTY SEARCH/ LANGUAGE SEL] pont csak akkor választható, ha a forrás „FM”.
- [NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK] pont csak akkor választható, ha a forrás „FM”. Ha más lejátszási forrást választ ki, ezek a beállítások az [TUNER SET] pontban választhatók. (29. oldal)

■ Available Program Type (elérhető programtípus):

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (zene); ROCK M (zene); EASY M (zene); LIGHT M (zene); CLASSICS; OTHER M (zene); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (zene); OLDIES; FOLK M (zene); DOCUMENT

A készülék a kiválasztott [SPEECH] vagy [MUSIC] kategóriába sorolt programtípust keresi.

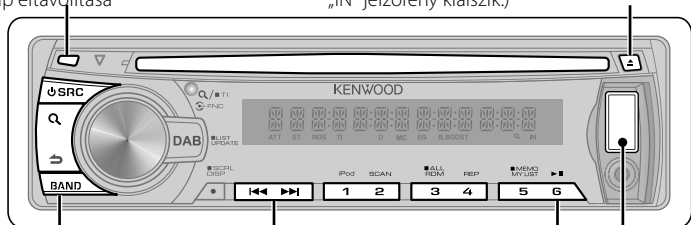
[SPEECH] : Roman betűképző elem. ; [MUSIC] : Dölt betűképző elem.

- A Radio Data System funkció nem működik, ha a szolgáltatást egyetlen műsorszóró állomás sem támogatja.
- Ha a közlekedési információk vétele közben beállítja a hangerőt, akkor a készülék eltérő az új hangerő-beállítást a memóriában. A Közlekedési információk funkció következő alkalommal történő bekapcsolásától kezdve alkalmazza a készülék a beállítást.

Lemez/USB-eszköz/iPod hallgatása

Az előlap eltávolítása

Lemez kiadása. (megjelenik a „NO DISC” felirat, és az „IN” jelzőfény kialszik.)



- Megnyomásával műsorszámot/fájlt választhat ki.
- Gyors előre/hátra tekeréshez lenyomva kell tartani.

USB-kimenet

Nyomja meg a pause gombot. Nyomja le újból a lejátszás folytatásához.

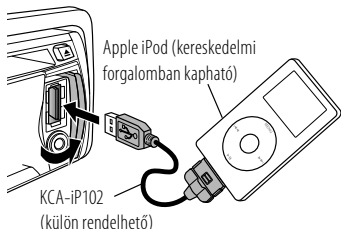
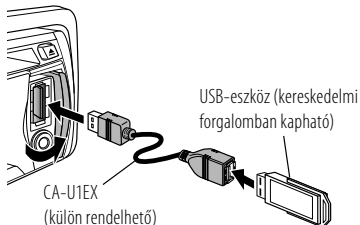
- Nyomja meg az Audiofájl/iPod következő mappájának kiválasztásához.
- Megnyomásával kiválaszthatja a CD-váltót (opcionális tartozék).

Lemezlejátszás elindítása

- 1 Nyomja meg a **SRC** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Tegyen be egy lemezt a betöltő nyílásba. Automatikusan elindul a lejátszás.

USB-eszköz vagy iPod lejátszásának indítása

- 1 Nyomja meg a **SRC** gombot a bekapcsoláshoz.
 - 2 Csúsztassa el, és nyissa ki a fedelet.
 - 3 Csatlakoztassa az USB eszközt vagy az iPod-ot az USB-kimenethez.
- A forrás automatikusan vált és a lejátszás elindul.



Az USB-eszköz vagy az iPod eltávolítása

- 1 Nyomja meg az **SRC** gombot az „USB” vagy „iPod” eszköztől eltérő forrás kiválasztásához.
- 2 Távolítsa el az USB-eszközt vagy az iPod-ot.

Indítsa el a lemezváltót (opcionális tartozék)

- Csak az opcionális tartozék CD-váltó csatlakoztatása esetén.
- 1 Nyomja meg a **SRC** gombot a bekapcsoláshoz.

- 2** A **⏮ SRC** gomb megnyomásával választhatja az „CD CHANGER” menüpontot.

Ismételt lejátszás kiválasztása

A 4 (REP) számgomb ismételt megnyomásával választhat.

Hang-CD : TRACK REPEAT, REPEAT OFF
(műsorszám ismétlése, ismétlés kikapcsolása)

Audiofájl: FILE REPEAT, FOLDER REPEAT, REPEAT OFF (fájl ismétlése, mappa ismétlése, ismétlés kikapcsolása)

iPod: FILE REPEAT, REPEAT OFF (fájl ismétlése, ismétlés kikapcsolása)

CD-cserélő : TRACK REPEAT, DISC REPEAT, REPEAT OFF (műsorszám ismétlése, lemez ismétlése, ismétlés kikapcsolása)

Véletlenszerű lejátszás kiválasztása

A 3 (ALL RDM) számgomb ismételt megnyomásával választhat.

Hang-CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF

Audiofájl/ iPod : FOLDER RANDOM, RANDOM OFF (mappa véletlenszerű kiválasztása, véletlenszerű kiválasztás kikapcsolása)
CD-cserélő : DISC RANDOM, RANDOM OFF

Az összes véletlenszerű lejátszása

Tartsa lenyomva a **3 (ALL RDM)** számgombot.

A gomb ismételt lenyomása után a zeneszámok lejátszása normál módon történik.

Audiofájl/ iPod: ALL RANDOM, RANDOM OFF

- Az iPod keresést a „songs” (zeneszám) elemre váltja.

Tár véletlenszerű lejátszásának kiválasztása

- Csak akkor, ha a hangforrás CD-váltó.

A 5 számgomb ismételt megnyomásával választhat.

CD-cserélő : MGZN (tár) RANDOM, RANDOM OFF (véletlenszerű kiválasztás, véletlenszerű kiválasztás kikapcsolása)

Pásztázó lejátszás kiválasztása

A 2 (SCAN) számgomb ismételt megnyomásával választhat.

Hang-CD : TRACK SCAN, SCAN OFF
(műsorszám beolvasása, beolvasás kikapcsolása)

Audiofájl: FILE SCAN, SCAN OFF

CD-cserélő : TRACK SCAN, SCAN OFF
(műsorszám beolvasása, beolvasás kikapcsolása)

- Ha kiválasztja a pásztázó lejátszást, a készülék a lemezen vagy az aktuális könyvtárban található zeneszám első 10 másodpercét játssza le.
Ha a „SCAN OFF” lehetőséget választja, a készülék újrazekszik az aktuális szám lejátszását.

Mappa/műsorszám/fájl kiválasztása

- Nem érhető el, ha a lemezváltóról történő lejátszás lett kiválasztva.

1 A **🔍** gomb megnyomásával beléphet a zenekeresés üzemmódba.

Megjelenik a „SEARCH” felirat, majd az aktuális fájlnev a kijelzőn.

2 Forgassa el a hangerő gombot egy folder/track/file (mappa/műsorszám/fájl) kiválasztáshoz, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.

- Zeneszámok átugrásához nyomja le a **⏮/⏭** gombot. A **⏮/⏭** gomb nyomva tartásával a készülék beállítástól függetlenül továbblép a zeneszámok 10%-ának lejátszása után. (15. oldal)
Ez a funkció csak az iPod vagy Kenwood Music Editor adathordozók esetében használható.
- A gyökérmappába (audiofájl), top menübe (iPod) vagy az első zeneszámba (audio CD) történő visszatéréshez nyomja meg a **BAND** gombot.
- Az előző mappába a **⏮** gomb megnyomásával juthat vissza.
- A zenekeresési üzemmód kikapcsolásához tartsa lenyomva a **⏭** gombot.
- < vagy > a kijelző jelzi, hogy az előző/következő tétel elérhető-e.

Karakter alapú keresés iPod esetén

- 1 A **Q** gomb megnyomásával beléphet a zenekeresés üzemmódba.
A „SEARCH” üzenet jelenik meg.
- 2 Forgassa el a hangerősség gombot a kategóriaválasztáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
- 3 A(z) **Q** gomb ismételt megnyomásával léphet be az ábécés keresés üzemmódba.
A „SEARCH <– –>” üzenet jelenik meg.
- 4 Forgassa el a hangerősség gombot, hogy kiválassza melyik betűre keresen.
- 5 Nyomja meg a(z) **◀◀ / ▶▶** gombot a bevitel helyének módosításához.
Legfeljebb 3 karaktert adhat meg.
- 6 A keresést a hangerősség gomb megnyomásával indíthatja el.
Ezt a lépést követően egy zeneszám kiválasztásához lásd a <Mappa/műsorszám/ fájl kiválasztása> (13. oldal) üzemmód 2. lépését.
 - A zenekeresési üzemmódba történő visszatéréshez nyomja meg a **↵** gombot.
 - A zenekeresési üzemmód kikapcsolásához tartsa lenyomva a **↵** gombot.
 - Ha sok zeneszám vagy lejátszási lista van az iPodon, akkor a keresés tovább tarthat.
 - Ha nem A-Z és 0-9 karakterre keres, akkor az helyett írjon be „*” karaktert.
 - Az eszköz a zeneszámban található angol névelőt (a, an, the) a keresés során ignorálja.

iPod saját lejátszási lista

Zeneszámok tárolása a lejátszási listában

- 1 Válassza ki és indítsa el annak a zeneszámnak a lejátszását, amelyet tárolni szeretne. (13. oldal)
- 2 Nyomja le és tartsa lenyomva a(z) **5 (MEMO MY LIST)** (Saját lista rögzítése) gombot a tároláshoz.
A „## STORED” (Tárolási szám) üzenet jelenik meg.
Legfeljebb 10 zeneszámot lehet tárolni. A 11. zeneszám tárolásakor a „MEMORY FULL” (Memória megtelt) üzenet jelenik meg.
 - Ha más iPodon tárolt zeneszámot szeretne tárolni, a „NO INFO”, majd az „MPLIST DELETE” üzenet jelenik meg.
Ha törölni szeretné a lejátszási listát, forgassa el a hangerősség gombot a „YES” kiválasztásához, majd a gomb megnyomásával erősítse meg.
 - A zenekeresés módban megjelenített zeneszámot az ismertetett eljárással megegyezően tárolhatja.
 - Ne tároljon Podcastokat.

Lejátszási lista egy zeneszámanak lejátszása

- 1 Nyomja le a(z) **5 (MEMO MY LIST)** (Saját lista rögzítése) számgombot a lejátszási lista megjelenítéséhez.
A „MY PLAYLIST” üzenet jelenik meg.
- 2 Forgassa el a hangerősség gombot egy tetszőleges zeneszám kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.
 - A lejátszási listán lévő zeneszám lejátszása közben nem kapcsolható be a véletlenszerű lejátszás.

Lejátszási lista egy zeneszámának törlése

1 Nyomja le a(z) **5 (MEMO MY LIST)** (Saját lista rögzítése) számgombot a lejátszási lista megjelenítéséhez.

A „MY PLAYLIST” üzenet jelenik meg.

2 Forgassa el a hangerősség gombot a törlendő zeneszám kiválasztásához, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerősség gombot.

3 Forgassa el a hangerősség gombot a **[DELETE ONE]** (Egy törlése) vagy a **[DELETE ALL]** (Összes törlése) opció kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.

Válassza a „DELETE ALL” (Összes törlése) opciót, ha a lejátszási lista összes zeneszámát törölni szeretné.

4 Forgassa el a hangerősség gombot a **[YES]** (Igen) opció választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.

A „COMPLETED” üzenet jelenik meg.

Az iPod kézi vezérlése

A 1 (iPod) számgomb ismételt megnyomásával választhat.

HANDS ON :

iPod vezérlése az iPodról.

- Ez az üzemmód nem kompatibilis a zenére vonatkozó információk kijelzésével. A kijelzőn megjelenik az „iPod MODE” felirat.

HANDS OFF: iPod vezérlése a készülékről.

A [SETTINGS] (Beállítások) módbeállításainak módosítása

Az iPod vagy KENWOOD Music Editor adathordozó hallgatása közben...

1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a **[FUNCTION]** üzemmódba.

2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[SETTINGS]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.

3 Forgassa el a hangerő gombot a választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.

Lásd a következő táblázatot a kiválasztással kapcsolatban.

4 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az  gombot.

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
SKIP SEARCH	0.5% */ 1%/ 5%/ 10%: Beállítja az ignorálási arányt, ha zenekeresés üzemmódban keres egy zeneszámra.
MPLIST DELETE	YES: Törli a tárolt Saját lejátszási listát. ; NO *: Törlés.

- A **[MPLIST DELETE]** pont csak akkor választható, ha a forrás „iPod”.

Lemezek kezelése

- Ne érintse meg a lemez adatfelületét.
- Ne ragasszon öntapadós címkét stb. a lemez felületére, és ne használjon olyan lemezt, amelyre valamit ragasztottak.
- Ne használjon semmilyen tartozékot/segédeszközt a lemezhez.
- Tisztítsa meg a lemezt a közepétől kifelé haladva.
- A lemezt száraz szilikonnal vagy puha ronggyal tisztítsa meg. Ne használjon oldószereket.
- A lemezeket a készülékből vízszintesen kihúzza vegye ki.
- A lemez behelyezése előtt távolítsa el a lemez középső furatából és éléről a tartó peremeket.

Nem használható lemezek

- A készülék csak a következő jelzéssel ellátott CD-lemezeket képes lejátszani:



- Nem kerek lemezek.
- Olyan lemezek, amelyek rögzítéshez használt felülete elszíneződött; piszkos lemezek.
- Nem játszhat le olyan írható/újraírható lemezt, amelynél a lemezírást nem zárták le. (A lemezírás lezárásával kapcsolatban lásd a lemezíró program vagy lemezíró eszköz kézikönyvét.)
- 3 hüvelykes CD-lemezt nem lehet használni. Ha átalakítóval próbálja behelyezni a lemezt, az működési hibát okozhat.

Az audiofájlokról

- Lejátszható audiofájl
: AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Lejátszható lemezes adathordozók: CD-R/ RW/ROM
- Lejátszható lemezfájl-formátumok: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Hosszú fájlnev.
- Lejátszható USB-eszköz fájlrendszere: FAT16, FAT32

Bár az audiofájlok megfelelnek a fent felsorolt szabványoknak, előfordulhat, hogy nem lehetséges a lejátszás az adathordozó vagy az eszköz típusa vagy állapota miatt.

- A lejátszható audiofájlokról a www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/ címen található online útmutató nyújt részletes, jegyzetekkel is bővített tájékoztatást.

Az USB-eszközökről

- Az eszköz az USB-tárolóeszközhöz tárolt audiofájlokat tudja lejátszani.
- Az USB-eszközt olyan helyre szerelje be, ahol nem fogja Önt akadályozni a helyes gépjárművezetésben.
- Nincs mód USB-eszköz csatlakoztatására USB-elosztón és kártyaolvasón keresztül.
- Az adatvesztés elkerülése érdekében az összes fontos adatról készítsen biztonsági másolatot.
- 5 méternél nagyobb teljes hosszúságú kábel csatlakoztatása rendellenes lejátszást eredményezhet.
- Az USB-eszköz csatlakoztatásához az opcionális CA-U1EX tartozékra és egy USB kábelre van szükség.

Kompatibilis iPod/iPhone készülékek

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

(2011 januárjától kezdve)

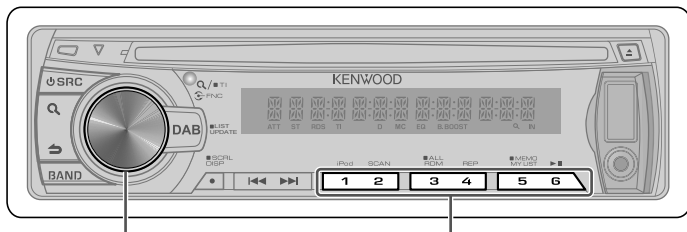
- A kompatibilis iPod/iPhone készülékek legfrissebb listája.
A részleteket lásd:
www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- A rendelkezésre álló vezérlőegység-típusok a csatlakoztatott iPod típusától függnnek.
A részleteket lásd az URL-en.
- A kézikönyvben szereplő „iPod” szó a KCA-iP102 összekötő kábellel (opcionális tartozék) az egységhez csatlakoztatott iPodot vagy iPhone-t jelöli.
- Ha az iPod csatlakoztatása után elindítja a lejátszást, akkor az iPod által lejátszott zene kerül lejátszásra.
Ebben az esetben „RESUMING” üzenet jelenik meg mappanév stb. kijelzése nélkül.
A böngészési elem megváltoztatása megjeleníti a helyes címet stb.
- Az iPod nem használható, ha a „KENWOOD” vagy a „✓” jelenik meg az iPodon.

A „KENWOOD Music Editor” szoftverről

- A készülék támogatja a „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” vagy későbbi verziójú PC alkalmazást.
- Ha az audiófájl a „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” alkalmazással hozzáadott adatbázis-információkkal használja, akkor egy fájl címet, az album címe vagy az előadó neve szerint is kereshet a Zenekeresés (13. oldal. oldal) funkcióval.
- A használati utasításban a „Music Editor hordozó” olyan eszköz, amely a KENWOOD Music Editor által hozzáadott adatbázis-információkkal ellátott audiófájlokat tartalmaz.
- A „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” a következő weboldaltól tölthető le:
www.kenwood.com/cs/ce/
- A „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” szoftverrel kapcsolatos bővebb tájékoztatás a fenti weboldalon vagy az alkalmazás súgó-jában található.

Kihangosított telefonálás

Előkészület: Csak az opcionális tartozék KCA-BT300 vagy BT200 készülék csatlakoztatása esetén.



- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth üzemmódba történő belépéshez.
- Nyomja le a bejövő hívás fogadásához.
- Nyomja le és tartsa lenyomva 2 másodpercen keresztül, az aktuális telefonszám memorizálásához.
- Nyomja le röviden a memorizált telefonszám visszahívásához.

Kezdeti lépések

Használat előtt csatlakoztassa a Bluetooth-eszközt. Ehhez a következő 3 lépést kell végrehajtania.

1. lépés Párosítás (regisztráció Bluetooth eszközökről)

- 1 Nyomja meg a **SRC** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Kezdje meg ennek az egységnek a regisztrálását a Bluetooth eszköz működtetésével.

A Bluetooth-eszköz használatával regisztrálja a kihangosító egységet (párba kapcsolás). A csatlakoztatott egységek listájáról válassza a „KCA-BT300 vagy „KCA-BT200” lehetőséget.

- 3 Írja be a PIN-kódot („0000”) a Bluetooth-eszközbe.

Ellenőrizze, hogy a regisztráció kész-e a Bluetooth-eszközön. Az alapértelmezett PIN-kód „0000”. Ez a kód módosítható. Lásd: **[PIN CODE EDIT]** (PIN-kód szerkesztése) a <Bluetooth-eszköz beállítása> funkcióban (25. oldal).

- 4 A Bluetooth-eszköz használatával kezdje meg a kihangosított kapcsolatot.

2. lépés Csatlakozás

Ha 2 vagy több mobiltelefont regisztrált, ki kell választania az egyiket. A további részleteket lásd: <Bluetooth-eszköz kiválasztása> (23. oldal).

A mobiltelefon csatlakoztatása után a „BT” jelzőfény kigyullad.

3. lépés Telefonálás kihangosítóval

A kihangosítás a csatlakoztatást követően használható.

- Erről a készülékről történő regisztráláskor. Lásd: <Bluetooth-eszköz regisztrálása (párba kapcsolás)> (22. oldal).
- A kihangosító funkcióval rendelkező Bluetooth mobiltelefonok részleteiről lásd: <A mobiltelefonról> (25. oldal).

Hívás indítása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy tárcsázási módot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
 - Az alábbiakban az egyes üzemmódok működése következik.
 - „PHONE BOOK”: Telefonkönyvben szereplő szám hívása
 - „OUTGOING” / „INCOMING” / „MISSED CALLS” („Kimenő” / „Bejövő” / „Nem fogadott hívások”): Hívásnaplóban szereplő szám hívása
 - „NUMBER DIAL”: Szám tárcsázása
 - „VOICE RECOG”: Hangtárcsázásos hívás indítása
 - Gyorstárcsázás (Előre beállított tárcsázás)
 - A név és a telefonszám közötti átváltáshoz nyomja meg a **DISP** gombot.
 - A Bluetooth üzemmódra történő visszatéréshez tartsa lenyomva a  gombot.
 - Az **U SRC** gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.

Telefonkönyvben szereplő szám hívása

- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a „PHONE BOOK” menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Nyomja le a  gombot a karakter alapú keresés üzemmódba történő belépéshez.
- 4 Forgassa el a hangerősség gombot, hogy kiválassza melyik betűre keressen.
 - A következő sorra történő átlépéshez nyomja meg a **BAND** gombot.
 - A telefonkönyv üzemmódba történő visszatéréshez nyomja meg a  gombot.
- 5 A keresést a hangerősség gomb megnyomásával indíthatja el.
- 6 Forgassa el a hangerő gombot a név és a kategória kiválasztásához.
 - A következő karakterre történő átlépéshez nyomja meg a  /  gombot.
- 7 Nyomja meg a hangerő gombot a hívásindításhoz.

- A telefonkönyv használatához azt először le kell tölteni a készülékre. Lásd: <A telefonkönyv letöltése> (21. oldal).
- Keresés közben nem mellékjeles betűt, pl. „u” betűt keres a mellékjeles, pl. „ü” betű helyett.
- A telefonkönyvben szereplő kategóriaelemek a következők:
GE: Általános ; **HM:** Otthoni ;
OF: Munkahelyi ; **MO:** Mobil ; **OT:** Egyéb

Hívásnaplóban szereplő szám hívása

- 2 Forgassa el a hangerő gombot az „OUTGOING” (kimenő hívás), „INCOMING” (bejövő hívás), vagy „MISSED CALLS” (nem fogadott hívás) kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot a név vagy telefonszám kiválasztásához.
- 4 Nyomja meg a hangerő gombot a hívásindításhoz.
 - A kimenő hívások listája, a bejövő hívások listája és a nem fogadott hívások listája a jelen egységről kezdeményezett és arra érkezett hívások listája. Ezek nem azok, amelyeket a mobiltelefon memóriája tárol.

Szám tárcsázása

- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a „NUMBER DIAL” menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot ismételten egy telefonszám számjegyeinek egymás utáni megadásához.
 - A következő számjegyre történő átlépéshez nyomja meg a  gombot.
 - Az utolsó számjegy törléséhez nyomja meg a  gombot.
 - Legfeljebb 32 számjegyet lehet beírni.
- 4 Nyomja meg a hangerő gombot a hívásindításhoz.

Gyorstárcsázás (Előre beállított tárcsázás)

- 2 Nyomja le az egyik számgombot (1 – 6).
- 3 Nyomja meg a hangerő gombot a hívásindításhoz.

Előre beállított szám regisztrálása (az előre beállított számok memóriájában)

- 2** Adja meg a telefonszámot a következőképpen:
Szám tárcsázása / Hívásnaplóban szereplő szám hívása / Telefonkönyvben szereplő szám hívása
- 3** Tartsa lenyomva az egyik számgombot (**1 – 6**) körülbelül 2 másodpercen keresztül.

Hangtárcsázásos hívás indítása

- 2** A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a „VOICE RECOG” menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
Megjelenik a „V-RECG READY” üzenet.
- 3** Nyomja meg a hangerő gombot a hangfelismerés indításához.
- 4** Megjelenik a „PB NAME” üzenet.
A sípszó után 2 másodpercen belül mondja ki a nevet.
- 5** Megjelenik a „PN TYPE” üzenet.
A sípszó után 2 másodpercen belül mondja ki a névkategóriát.
A felismert telefonszám (név) megjelenik a kijelzőn.
- 6** Nyomja meg a hangerő gombot a hívásindításhoz.
 - Ez a lépés megegyezik a <Telefonkönyvben szereplő szám hívása> (19. oldal) 4. lépésével. Lehetősége van hívás indítására vagy kategória kiválasztására.
 - Ha az egység nem ismeri fel az Ön hangját, üzenet jelenik meg. A hangerő gomb megnyomásakor ismét megpróbálkozhat a hangbevitellel. Lásd: <Hibaelhárítás> (37. oldal).
 - A névhez is és a kategóriához is szükséges a hangcímke regisztrálása. Lásd: <Hangparancs beállítása> (23. oldal).
 - A hangfelismerés közben nincs kimenő hang.

Hívás fogadása

Telefonhívás fogadása

Nyomja meg a hangerő gombot.

Beérkező hívás elutasítása

Nyomja meg az **☎ SRC** gombot.

Hívás közben

Hívás megszakítása

Nyomja meg az **☎ SRC** gombot.

Átkapcsolás magánbeszélgetés módra

Nyomja meg a **6** gombot, a magánbeszélgetés („PRIVATE TALK”) és a kihangosított beszélgetés („HANDS FREE”) közötti átváltáshoz.

Hívásvárakoztatás

Másik beérkező hívás fogadása az aktuális hívás felfüggesztésével

A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [ANSWER] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.

Az aktuális hívás folytatása

A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [REJECT] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.

Váltás az aktuális és a várakozó hívás között

Nyomja meg a hangerő gomb a hívó fél átváltásához.

A szétkapcsolási üzenet törlése

Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot.

Megjelenik a „HF DISCONCT” üzenet.

A telefonkönyv letöltése

Automatikus letöltés

Ha a mobiltelefon támogatja a telefonkönyv-szinkronizálási funkciót, akkor a telefonkönyv a Bluetooth-eszköz csatlakoztatása után automatikusan letöltődik.

- Lehetséges, hogy a mobiltelefon beállítása is szükséges.
- Ha a letöltés befejezése után sem találhatók telefonkönyvi adatok a készülékben, akkor lehetséges, hogy az Ön mobiltelefonja nem támogatja a telefonkönyvi adatok automatikus letöltését. Ebben az esetben próbálkozzon kézi letöltéssel.

A mobiltelefonról történő kézi letöltés

1 A mobiltelefonon végrehajtott művelettel fejezze be a kihangosított kapcsolatot.

2 A mobiltelefonon végrehajtott művelettel töltse le a telefonkönyvi adatokat a készülékre.

- Letöltés közben: Megjelenik a „DOWNLOADING” üzenet.
- A letöltés befejeztével: Megjelenik a „COMPLETE” felirat.

3 A mobiltelefonon végrehajtott művelettel indítsa el a kihangosított kapcsolatot.

- A letöltés befejezését jelző üzenet törléséhez nyomja meg az egyik gombot.
- Minden egyes regisztrált mobiltelefonhoz 1000 telefonszám regisztrálható.
- Mindegyik telefonszám esetében legfeljebb 32 számjegy regisztrálható, valamint legfeljebb 50* karakter a név megadásához. (* 50: A betű karakterek száma. A karakterek típusától függően előfordulhat, hogy kevesebb karakter adható meg.)
- A telefonkönyvi adatok letöltésnek érvénytelenítéséhez hajtson végre egy műveletet a mobiltelefonon.

Bluetooth-eszköz beállítása

Előkészület: Csak az opcionális tartozék KCA-BT300 vagy BT200 készülék csatlakoztatása esetén.

Bluetooth-eszköz regisztrálása (párba kapcsolás)

Regisztráció Bluetooth eszközökről

- 1 Nyomja meg a **SRC** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Kezdje meg ennek az egységnek a regisztrálását a Bluetooth eszköz működtetésével.
A Bluetooth-eszköz használatával regisztrálja a kihangosító egységet (párba kapcsolás). A csatlakoztatott egységek listájáról válassza a „KCA-BT300 vagy „KCA-BT200” lehetőséget.
- 3 Írja be a PIN-kódot („0000”) a Bluetooth-eszközbe.
Ellenőrizze, hogy a regisztráció kész-e a Bluetooth-eszközön. Az alapértelmezett PIN-kód „0000”. Ez a kód módosítható. Lásd: **[PIN CODE EDIT]** (PIN-kód szerkesztése) a <Bluetooth-eszköz beállítása> funkcióban (25. oldal).
- 4 A Bluetooth-eszköz használatával kezdje meg a kihangosított kapcsolatot.

Regisztrálás erről a készülékről

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[SETTINGS]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[PAIRING]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 A hangerő gomb szerkezet elforgatásával válassza ki a **[DEVICE SEARCH]** (készülék keresése) menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 5 Nyomja meg a hangerő gombot a Bluetooth-eszköz kereséséhez.
Amikor a keresés befejeződött, a kijelzőn a „FINISHED” üzenet jelenik meg.
- 6 Forgassa el a hangerő gombot a Bluetooth-eszköz nevének kiválasztásához, majd nyomja meg a megerősítéshez.

- 7 „PAIRING” (párosítás) üzenet jelenik meg (csak KCA-BT300 esetén)
Ha a „PAIRING OK” üzenet látható, folytassa a 10. lépéssel.
Ha a „PIN CODE NG” üzenet jelenik meg, folytassa az 8. lépéssel.

8 Írja be a PIN-kódot

- Forgassa el a hangerő gombot a szám kiválasztásához.
- A következő számjegyre történő átlépéshez nyomja meg a **▶▶▶** gombot.
- Az utolsó számjegy töröléséhez nyomja meg a **◀◀◀** gombot.

9 Nyomja meg a hangerő gombot a PIN-kód továbbításához.

Ha megjelenik a „PAIRING OK” üzenet, a regisztráció befejeződött. Ha hibaüzenet jelenik meg annak ellenére, hogy a PIN-kód helyes, próbálkozzon a Speciális Bluetooth-egység regisztrálása funkcióval.
Ha megjelenik a „CONFIRM PHONE” üzenet, igazolja vissza a csatlakoztatást egy mobiltelefon művelettel.

10 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **SRC** gombot.

- Az **SRC** gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.
- Ha 5 vagy több Bluetooth-eszköz van regisztrálva, akkor nem lehet új Bluetooth-eszközt regisztrálni.

Speciális Bluetooth-eszköz regisztrálása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[SETTINGS]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[PAIRING]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a **[S-DVC SELECT]** (menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.

- 5 Forgassa el a hangerő gombot az eszköz nevének kiválasztásához, majd nyomja meg a megerősítéshez.
 - 6 Végezze el a <Regisztrálás erről a készülékről> funkció 4. lépését és fejezze be a regisztrálást (párosítás).
- Ha az eszköz neve nem szerepel a listában, válassza az „OTHER PHONE” lehetőséget.

A Bluetooth-eszköz kiválasztása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [PAIRING] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [PHONE SELECT] vagy [AUDIO SELECT] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 5 Forgassa el a hangerő gombot a Bluetooth-eszköz nevének kiválasztásához.
- 6 Nyomja meg a hangerő gombot a Bluetooth-eszköz beállításához.
 - „*(Eszköz neve)”: A kiválasztott Bluetooth-eszköz foglalt.
 - „-(Eszköz neve)”: A kiválasztott Bluetooth-eszköz készenléti állapotban van.
 - „(Eszköz neve)”: A Bluetooth-eszköz kiválasztása meg lett szüntetve.
 - Ha egy mobiltelefon már ki van választva, akkor szüntesse meg a kiválasztást, és válasszon ki egy másikat.
- 7 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az  gombot.
 - Az  SRC gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.

Hangparancs beállítása

Telefonkönyvben lévő név regisztrálása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [VOICE TAG] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [PB NAME EDIT] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 5 Keresse meg a regisztrálni kívánt nevet a Telefonkönyvben
Válassza ki a regisztrálni kívánt nevet a <Telefonkönyvben szereplő szám hívása> (19. oldal) funkció 5. lépése alapján.
Ha egy névhez már lett regisztrálva hangcímke, akkor a név előtt a „*” jelzés látható.
- 6 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [PB NAME REG] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
 - A „PB NAME CHK” kiválasztásához, a regisztrált hangcímke lejátszása céljából.
 - A „PB NAME DEL” kiválasztásához, egy hangcímke törlése céljából. Forgassa el a hangerősség gombot a „YES” (Igen) opció választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
- 7 Megjelenik az „ENTER 1” üzenet. A sipszó után 2 másodpercen belül mondja ki a hangcímkeit.
- 8 Megjelenik az „ENTER 2” üzenet. A sipszó után 2 másodpercen belül mondja ki újból az 7. lépésben kimondott hangcímkeit.
Megjelenik a „COMPLETE” felirat.
- 9 Nyomja meg a hangerő gombot az 5. lépésre történő visszatéréshez.
 - A Beállítás módból történő kilépéshez nyomja meg a  gombot.
 - Az  SRC gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.
 - Legfeljebb 35 hangcímke regisztrálható.
 - A hangcímke regisztrálása közben nem kerül audiohang a kimenetre.

Folytatás a következő oldalon

Telefonkönyvben lévő név típusának regisztrálása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [VOICE TAG] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [PN TYPE EDIT] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 5 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [GENERAL], [HOME], [OFFICE], [MOBILE], vagy [OTHER] pontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 6 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [PN TYPE REG] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
 - A „PB TYPE CHK” kiválasztásához, a regisztrált hangcímke lejátszása céljából.
 - A „PB TYPE DEL” kiválasztásához, egy hangcímke törlése céljából. Forgassa el a hangerősség gombot a „YES” (Igen) opció választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
- 7 Megjelenik az „ENTER 1” üzenet. A sípszó után 2 másodpercen belül mondja ki a hangcímket.

8 Megjelenik az „ENTER 2” üzenet. A sípszó után 2 másodpercen belül mondja ki újból az 7. lépésben kimondott hangcímket. Megjelenik a „COMPLETE” felirat.

- 9 Nyomja meg a hangerő gombot az 5. lépésre történő visszatéréshez.

■ Állítsa be a hangcímket mind az 5 kategóriához. Ha a hangcímke nincs regisztrálva mindegyik kategóriához, akkor a telefonkönyv nem hívható elő hangparanccsal.

Bluetooth-eszköz beállítása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmód történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot a választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
 - A lenti táblázat segítséget nyújt a kiválasztáshoz.
 - Addig ismételje a 3. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
 - Nyomja meg a  gombot az előző elemhez való visszatéréshez.
- 4 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az  gombot.
 - Az  SRC gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
PAIRING	
DEVICE SEARCH	Bluetooth-eszköz regisztrálása (párba kapcsolás). (Részletek a 22. oldalon.)
PHONE SELECT	Mobiltelefon-kapcsolat kiválasztása. (Részletek a 23. oldalon.)
AUDIO SELECT	Bluetooth-audiolejátszó kapcsolat kiválasztása. (Részletek a 23. oldalon.)
S-DVC SELECT	(Részletek a 22. oldalon.)
DEVICE DELETE	A Bluetooth-eszköz regisztrálásának érvénytelenítése. 1. Forgassa el a hangerő gombot a Bluetooth-eszköz kiválasztásához, majd nyomja meg a megerősítéshez. 2. Forgassa el a hangerősség gombot a „YES” (Igen) opció választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
SMS DOWNLOAD	Rövid üzenet letöltése. (Részletek a 26. oldalon.)

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
VOICE TAG	
PB NAME EDIT	A hang rögzítése a hangfelismeréshez és a telefonszám-kategória kiválasztásához a telefonkönyvben.
PN TYPE EDIT	(Részletek a 23. oldalon.)
DETAILED SET	
PIN CODE EDIT	A jelen egység Bluetooth-egységgel való regisztrálásához szükséges PIN kód megadása. Alapértelmezésként „0000” van megadva. 1. Forgassa el a hangerő gombot a szám kiválasztásához. ■ A következő számjegyre történő átlépéshez nyomja meg a ►►I gombot. ■ Az utolsó számjegy törléséhez nyomja meg a I◄◄ gombot. 2. Nyomja meg a hangerő gombot a PIN-kód regisztrálásához.
AUTO ANSWER	OFF: A telefonhívás automatikus megválaszolása kikapcsolva. ; 0: A telefonhívás automatikus megválaszolása azonnal. ; 1 – 8 * –99: A telefonhívás automatikus megválaszolása 1–99 másodperc elteltével.
BT HF/AUDIO	FRONT *: Hangkimenet a bal első és a jobb első hangszórón. ; ALL: Hangkimenet az összes hangszórón.
CALL BEEP	ON *: A hangszóróból hangjelzés hallható bejövő hívás fogadásakor. ; OFF: Törlés.
BT F/W UPDATE	A firmware verziószámának kijelzése és a firmware frissítése.
MIC GAIN	–3 — 0 * — +3: A beépített mikrofon érzékenységeének módosítása telefonhíváshoz. Állítsa be a hívó hangját. A „+” gombbal növelheti a hangerőt.
NR LEVEL	–3 — 0 * — +3: Csökkenti a környezeti zajokat anélkül, hogy megváltoztatná a beépített mikrofon hangerejét. Akkor állítson a hívó hangerejét, ha az nem tiszta. A „+” gombbal végzett beállítás fokozza a zajcsökkentést.
EC LEVEL	–2 — 0 * — +2: A visszhang-semlegesítés szintjének beállítása. A „+” gombbal végzett beállítás növeli a visszhang-semlegesítés szintjét.

■ A [MIC GAIN], [NR LEVEL], [EC LEVEL] opció csak KCA-BT300 esetén választható.

A mobiltelefonról

■ Verzió:

KCA-BT300: Bluetooth Standard Ver. 2.1 + EDR
KCA-BT200: Bluetooth Standard Ver. 1.2

■ Profil:

HFP (kihangosító profil)
OPP (objektumtovábbítási profil)
PBAP (telefonkönyv-hozzáférési profil)
SYNC (szinkronizálási profil)

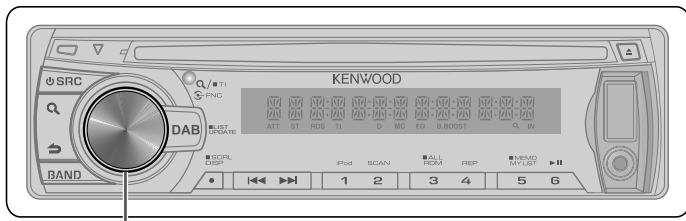
Az ellenőrzött kompatibilis mobiltelefonokról a következő URL-en tájékozódhat:

www.kenwood.com/cs/ce/bt/

■ A Bluetooth-funkciót támogató egységek Bluetooth-szabványnak való megfelelése a Bluetooth SIG által előírt eljárással lett ellenőrizve és tanúsítva. Előfordulhat azonban, hogy az ilyen készülékek nem képesek kommunikálni az Ön mobiltelefonjával annak típusától függően.

SMS (Rövidüzenet-szolgáltatás)

Előkészület: Csak az opcionális tartozék KCA-BT300 vagy BT200 készülék csatlakoztatása esetén.



Nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth üzemmódra történő belépéshez.

Az SMS letöltése

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmódra történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SETTINGS] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SMS DOWNLOAD] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 Kezdje meg a letöltést
 - Letöltés közben: Megjelenik a „DOWNLOADING” üzenet.
 - A letöltés befejeztével: Megjelenik a „COMPLETE” felirat.
- 5 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **SRC** gombot.
 - Az **SRC** gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.
 - A mobiltelefonnak képesnek kell lenni az SMS Bluetooth útján történő továbbítására. Lehetséges, hogy a mobiltelefon beállítása is szükséges. Ha a mobiltelefon nem támogatja az SMS funkciót, akkor az SMS download (SMS letöltése) tétele nem jelenik meg a Funkcióvezérlés módban.
 - Amikor az SMS le lett töltve a mobiltelefonról, a mobiltelefonon lévő megnyitatlan üzenetek megnyitásra kerülnek.
 - A már elolvasott és olvasatlan rövid üzenetek közül egyenként 75 tölthető le.

Az SMS megjelenítése



Az autóbalesetek elkerülése érdekében a vezető vezetés közben nem olvashatja az SMS-t.

Amikor új üzenet érkezik

Megjelenik az „SMS RECEIVED” (fogadott SMS) üzenet.

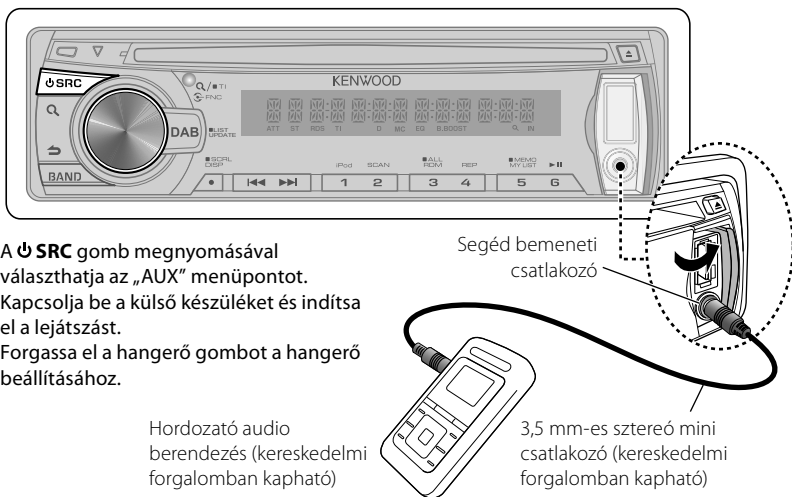
Az SMS megjelenítése

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangerő gombot a Bluetooth üzemmódra történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SMS INBOX] menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot az üzenet kiválasztásához.
 - A név, a telefonszám és az üzenet fogadásának időpontja közötti átváltáshoz nyomja meg a **DISP** gombot.
- 4 Nyomja meg a hangerő gombot a szöveg megjelenítéséhez.
 - Az üzenet görgetéséhez forgassa el a hangerő gombot.
 - Az üzenetlistára történő visszatéréshez nyomja meg a hangerő gombot.
- 5 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **SRC** gombot.
 - Az **SRC** gomb megnyomásával kiléphet a Bluetooth üzemmódból.

- A nem megnyitott üzenet a lista elején jelenik meg. A többi üzenet a fogadás sorrendjében szerepel.
- Nem jeleníthetők meg az olyan SMS-ek, amelyek akkor érkeztek, amikor a mobiltelefon nem volt csatlakoztatva a Bluetooth-egységhez. Töltse le az SMS-t.
- A rövid üzenet nem jeleníthető meg az SMS letöltése közben.
- Az olvasatlan üzenetek előtt egy csillag (*) látható.

További külső eszközök használata

Előkészület : Ellenőrizze, hogy az [ON1] vagy [ON2] lehetőséget választotta-e a [BUILT-IN AUX] pontban. (7. oldal)



Funkcióbeállítások

- 1 Nyomja meg az **SRC** gombot a „STANDBY” üzemmódból történő kilépéshez és egy másik forrás kiválasztásához.
- 2 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a **[FUNCTION]** üzemmódba.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki az **[AUDIO CONTROL]** vagy **[SETTINGS]** menüpontot, majd nyomja meg a gombot a belépéshez.
- 4 Forgassa el a hangerő gombot a választáshoz, majd nyomja meg a megerősítéshez.
 - A lenti táblázat segítséget nyújt a kiválasztáshoz.
 - Addig ismételje a 3. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
 - Nyomja meg a **↩** gombot az előző elemhez való visszatéréshez.
- 5 A művelet befejezéséhez tartsa lenyomva az **↩** gombot.

[AUDIO CONTROL]: Bármely forrás hallgatása közben, kivéve STANDBY állapotban vagy Bluetooth üzemmódban.

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
SUB-W LEVEL	-15 — 0 * — +15: A mélynyomó kimenőszintjének beállítása.
BASS BOOST	B.BOOST LV1 */ B.BOOST LV2: Az Ön által leginkább kedvelt basszus erősségi szintet állítja be. ; OFF: Törlés.
SYSTEM Q	NATURAL */ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ GAME: A zenei műfajnak megfelelő, beprogramozott hangzásmód választható ki. (A [USER] pont választásával állíthat be testreszabott basszus-, középfrekvenciás és magas hangszíneket.)
BASS ADJUST	
BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: A központi frekvenciát választhatja ki.
BASS LEVEL	-8 — 0 * — +8: Hangerő beállítása.
BASS Q FACTOR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: A minőség-faktor beállítása.
BASS EXTEND	ON: Bekapcsolja a kibővített basszust. ; OFF *: Törlés.
MID ADJUST	
MID CTR FRQ	0.5K/1.0K */ 1.5K/ 2.5K: A központi frekvenciát választhatja ki.
MID LEVEL	-8 — 0 * — +8: Hangerő beállítása.
MID Q FACTOR	0.75/ 1.00 */ 1.25: A minőség-faktor beállítása.
TRE ADJUST	
TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K */ 15.0K/ 17.5K: A központi frekvenciát választhatja ki.
TRE LEVEL	-8 — 0 * — +8: Hangerő beállítása.
BALANCE	L15 — 0 * — R15: Szabályozza be a bal és a jobb oldali hangszóró kimeneti egyensúlyát!
FADER	R15 — 0 * — F15: Szabályozza be az előlő és a hátsó hangszóró kimeneti egyensúlyát.
SUBWOOFER SET	ON *: Bekapcsolja a rendszert mélysugárzót. ; OFF: Törlés.
DETAILED SET	
LPF SUBWOOFER	THROUGH *: Minden jelzés a mélyhangszóróra megy. ; 85/120/160 (HZ): A megadott értéknél magasabb frekvenciák le lesznek választva.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°) *: Kiválasztja a mélysugárzóból érkező hangzás fázisszögét, hogy az optimális hangzás érdekében összhangban legyen a hangszórók teljesítményével. (Csak akkor választható, ha nem a [THROUGH] lehetőséget választja a [LPF SUBWOOFER] menüpontban.)
SUPREME SET	ON *: Valószerű hangot hoz létre azoknak a magasfrekvenciás komponenseknek a beillesztésével, amelyek az AAC/ MP3/ WMA tömörítés során elvesznek. ; OFF: Törlés. (Csak akkor választható, ha AAC/MP3/WMA lemezt vagy USB eszköz játszik le az iPod kivételével.)

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
VOLUME OFFSET	-8 — 0 * — +8 (AUX esetén); -8 — 0 * (egyéb források esetén): Az egyes források bemeneti szintjének beállítása. A jelforrás módosításakor a hangerő automatikusan növekszik vagy csökken. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyiket be szeretné állítani.)

- A [SUB-W LEVEL/ SUBWOOFER SET/ LPF SUBWOOFER/ SUB-W PHASE] csak akkor választható, ha a [SWITCH PRE] beállítása [SUB-W]. (7. oldal)
- A [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ SUB-W PHASE] csak akkor választható, ha a [SUBWOOFER SET] beállítása [ON].

[SETTINGS]

Tétel	Választható beállítás (Preset (tárolás): *)
AUX NAME SET	AUX */ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Nevet választ a csatlakoztatott készüléknek. (Csak akkor választható, ha forrásként az „AUX” lehetőséget választja.)
CLOCK	
CLOCK ADJUST	(Részletek a 6. oldalon.)
TIME SYNC	ON *: A DAB állomás időadatának és a készülék órájának szinkronizálása. ; OFF: Törlés.
DISPLAY	
DIMMER SET	ON: Lecsökkenti a kijelző fényerősségét. ; OFF *: Törlés.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: A kijelző adatainak automatikus görgetését vagy egyszeri görgetést választhatja. ; OFF *: Törlés.
BT DVC STATUS	Lehetőség van a csatlakozási állapot, a jelerősség és a mobiltelefon-akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzésére. HF-CON: Csatlakozási állapot mobiltelefon esetén. ; AD-CON: Csatlakozási állapot BT Audio esetén. ; BATT: A mobiltelefon akkumulátorának töltöttségi szintje. ; SIGNAL: A mobiltelefon jelerőssége.
DAB SET	PRIORITY/ ASW SELECT/ DAB LIST UPDT: Csak akkor jelenik meg, ha a forrás nem DAB. (Részletek a 9. oldal.)
TUNER SET	NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK: Csak akkor jelenik meg, ha a forrás nem a rádió. (Részletek a 11. oldal.)

- A [BT DVC STATUS] csak KCA-BT300 vagy KCA-BT200 készülék csatlakoztatása esetén választható.
- A [PRIORITY] pont csak akkor választható, ha a forrás „TUNER”.

Telepítés/csatlakozás

Alkatrészlista:

- Ⓐ Előlap(x1)
- Ⓑ Jelvény(x1)
- Ⓒ Szerelő mandzsetta(x1)
- Ⓓ Kábelköteg(x1)
- Ⓔ Eltávolító szerszám(x2)
- Ⓕ DAB antenna film *¹(x1)
- Ⓖ DAB antenna erősítő *¹(x1)
- Ⓗ Kábelrögzítő *¹(x3)
- Ⓘ Tisztító *¹(x1)

• *¹ csak KDC-DAB41U

Alap eljárás

- 1 Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, majd bontsa az akku ⊖ pólusának csatlakozását.
- 2 Szerelje fel a DAB antennát.
→ <A DAB antenna felszerelése (csak KDC-DAB41U esetén)> (34. oldal)
- 3 Végezze el a megfelelő bemenő és kimenő vezetékek bekötését.
→ <Vezetékek bekötése> (32. oldal)
- 4 Szerelje be a készüléket a járműbe.
→ <Az egység telepítése> (33. oldal)
- 5 Kösse be újra az akkumulátor ⊖ kivezetését.
- 6 Állítsa alaphelyzetbe a készüléket. (3. oldal)

Figyelmeztetés

- A készüléket csak 12 V-os egyenáramú, negatív földelésű gépjárműbe lehet telepíteni.
- Ha a gyújtás kábelt (piros) és az akku kábelt (sárga) a járműkarosszériához (testhez) köti, rövidzárlatot okozhat, amiből tűz keletkezhet. Ezeket a vezetékeket mindig a biztosítékdobozon keresztülfutó áramellátó vezetékekhez kösse.
- Válassza le az akkumulátor negatív csatlakozóját és készítsen el az összes elektromos csatlakozást a készülék telepítése előtt.

- Szigetelő szalaggal vagy hasonló anyaggal szigetelje a bekötetlen kábeleket. A rövidzárlat megelőzése érdekében ne vegye le a bekötetlen vezetékeket, illetve érintkezők védőszigetelését.
- Feltétlenül testelje le újra a készüléket a járműkarosszériához a beszerelés után.
- Ha a készülék nincs bekapcsolva („PROTECT” jelenik meg), előfordulhat, hogy a hangszóró vezetéke rövidzárlatos vagy hozzáér a jármű karosszériájához, és bekapcsol a védelmi funkció. Ezért a hangszóróvezetékét ellenőrizni kell.

Vigyázat

- Ha az autó gyújtáskapcsolón nincs ACC állás, csatlakoztassa a gyújtásvezetékét olyan áramforráshoz, amely az indítókulccsal be- és kikapcsolható. Ha a gyújtásvezetékét állandó feszültséget szolgáltató áramforráshoz, pl. közvetlen az akkumulátorhoz kapcsolja, az akku le fog merülni.
- A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be. Ellenőrizze, hogy az előlap nem ütközik hozzá a konzolra (esetlegesen) található fedelekekhez kinyitáskor.
- Az egység beszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e az autó féklámpái, irányjelzői, ablaktörlői stb.
- Úgy szerelje be az egységet, hogy a szerelési szög 30 fok vagy kevesebb legyen.
- Ha a biztosíték kiolvadt, akkor először arról győződjön meg, hogy a vezetékek nem okoznak-e rövidzárlatot, majd cserélje ki a régi biztosítékot egy ugyanolyan névleges értékű új biztosítékra.
- Csatlakoztassa a hangszórókábeleket a megfelelő kivezetésekhez. A készülék megsérülhet vagy működésképtelenné válhat, ha megosztja vagy az autó bármely fém alkatrészéhez földeli a ⊖ vezetékeket.

- Ha csak két hangszóró csatlakozik a rendszerhez, azokat vagy az első vagy a hátsó kimeneti terminálhoz csatlakoztassa (ne keverje az első és hátsó csatlakozókat).
- A jelen termék beszerelése és huzalozása ügyességet és tapasztalatot igényel. A biztonság érdekében bízza a beszerelési és huzalozási munkákat szakemberre. Ha a beszerelés során problémát észlel, vegye fel a kapcsolatot Kenwood-márkakereskedőjével.

A Bluetooth-eszköz bemutatása (opcionális)

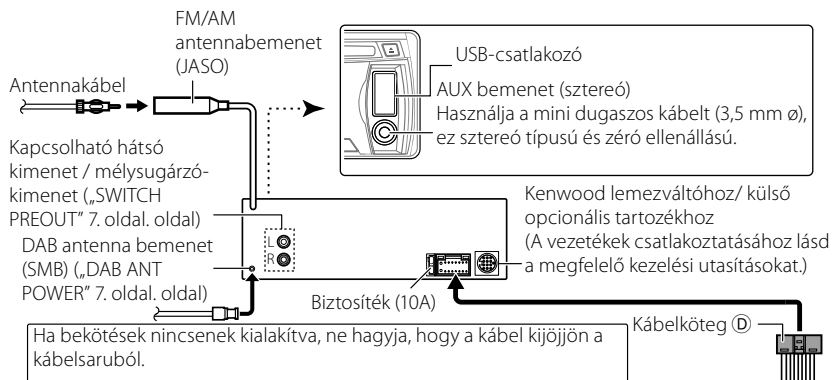
- Az eszköz a KCA-BT300 vagy KCA-BT200 készüléket támogatja.
- Az egységhez KCA-BT300/ KCA-BT200 készüléket csatlakoztatva működésbe lép a BT audio funkció.
 - A Bluetooth Audio jelforrás kiválasztása
Az **⏏ SRC** gomb megnyomásával válassza ki a „BT AUDIO EXT” kijelzést.
 - A lejátszás szüneteltetéséhez/ folytatásához nyomja meg a **6 (▶||)** számgombot.
 - Műsorszám kiválasztásához nyomja meg a **⏮** vagy **⏭** gombot.
- Állítsa be a KCA-BT300/ KCA-BT200 készülék Type (típus) kapcsolóját az alábbiak szerint:
1: OFF, 2: OFF, 3: OFF

VIGYÁZAT!

A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be.

Ne érintse meg a jelen készülék fémrészeit a készülék használata közben, illetve közvetlenül utána. A fémrészek, úgymint a hőnyelő és a burkolat, felforrósodnak.

Vezetékek bekötése



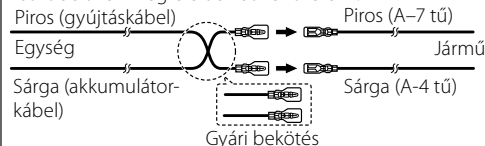
Ahhoz a kivezetéshez csatlakoztassa, amelyik a telefon csöngésekor és a beszélgetés alatt földelve van. A Kenwood navigációs rendszer csatlakoztatásával kapcsolatos tudnivalókat a navigációs kézikönyvben találja meg.

A kormányról történő távvezérléshez az autóhoz megfelelő külön távvezérlő-adapter szükséges (nincs mellékelve).

Csatlakoztassa vagy az áramellátás szabályozás kivezetéséhez, amikor tetszőleges kiegészítőként teljesítmény-erősítőt alkalmaz, vagy pedig a járműben az antenna-szabályozó kivezetéshez.

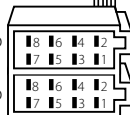
ISO-szabványos csatlakozók bekötése egyes VW/Audi vagy Opel (Vauxhall) típusú gépkocsik esetében

A mellékelt bekötési sor bekötéseit esetleg az illusztrációnak megfelelően át kell szerelni.



„A” csatlakozó

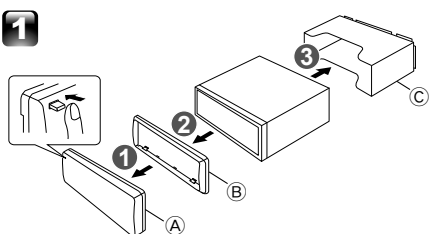
„B” csatlakozó



Értékező	Szín és funkció	Értékező	Szín és funkció
A4	Sárga Akkumulátor	B1 / B2	Bíborvörös ⊕ / Bíborvörös/fekete ⊖
A5	Kék/fehér Áramellátás-szabályozás	B3 / B4	Szürke ⊕ / Szürke/fekete ⊖
A7	Piros Gyújtás (ACC)	B5 / B6	Fehér ⊕ / Fehér/fekete ⊖
A8	Fekete Földelés	B7 / B8	Zöld ⊕ / Zöld/fekete ⊖
			Hátsó hangszóró (jobb)
			Elülső hangszóró (jobb)
			Elülső hangszóró (bal)
			Hátsó hangszóró (bal)

Az egység telepítése

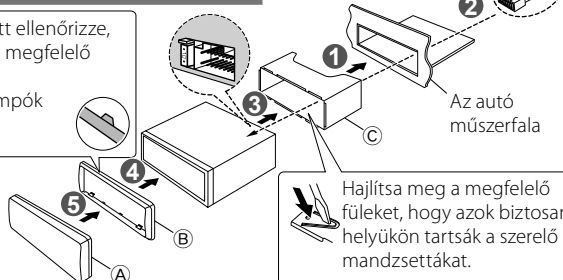
1



Csatlakoztassa a kábelköteget az egységhez. Az egyéb bekötéseket már elvégezték. (32. oldal)

2

A felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a jelvény a megfelelő irányba áll-e. (A szélesebb kampók legyenek alul.)

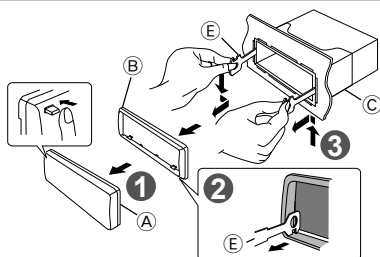


Az autó műszerfala

Hajlítsa meg a megfelelő füleket, hogy azok biztosan helyükön tartsák a szerelő mandzsettákat.

Az egység eltávolítása

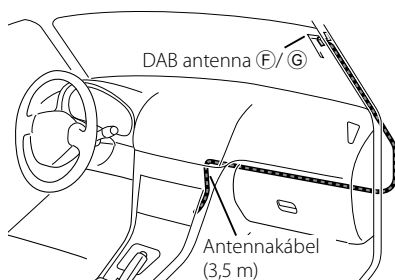
- 1 Távolítsa el az előlapot (A).
- 2 Akassza be a leszerelő szerszámok (E) fogó tüskéjét a jelvény (B) mindkét oldalán megtalálható furatokba, majd húzza ki.
- 3 Az eltávolító szerszámokat (E) mélyen tolja be a hasítékokba mindkét oldalon, majd kövesse a rajzos utasításokat a jobb oldalon.



VIGYÁZAT

- Ez a film antenna kizárólag a jármű belsejében használható.
- Ne szerelje fel olyan helyre,
 - ahol akadályozhatja a vezető kilátását
 - ahol akadályozza a biztonsági eszközök, például légszákók működését
 - mozgatható üvegfelületre, például hátsó ajtóra
- A jelerősség csökken az alábbi helyeken:
 - infravörös fényt visszaverő vagy fényvisszaverő fóliával borított üvegen
 - az eredeti rádióantennával átfedésben (minta)
 - az ablakba épített fűtésvezetékekkel átfedésben
 - a jármű oldalán (pl. ajtó, első negyedablak)
 - a hátsó ablakon
 - a rádiójeleket blokkoló üveg (pl. infravörös fényt visszaverő üveg, hőszigetelő üveg) használatakor
 - A vétel minősége csökkenhet az ablaktörő vagy légkondicionáló bekapcsolásakor, vagy a motor indításakor keletkező zaj hatására.
 - A vétel minősége csökkenhet attól függően, hogy milyen irányban helyezkedik el a műsorszóró állomás a járműhöz (antennához) képest.
- Felszerelés előtt ellenőrizze a film antenna ⑥ felszerelési helyét. A film antennát nem lehet újból felhelyezni.
- Alaposan törölje le az olajat és egyéb szennyeződések a felhelyezési felületről a kapott tisztítószerrel ①.
- Ne hajlítsa meg, és vigyázzon, nehogy megsértsen a film antennát ⑥.
- Felhelyezés előtt például a fűtés bekapcsolásával melegítse fel a felhelyezési felületet.
- Előfordulhat, hogy egyes típusú járművekre nem helyezhető fel az antenna.
- Felhelyezés előtt ellenőrizze a film antenna ⑥ és az erősítő ⑦ kábelvezetését.

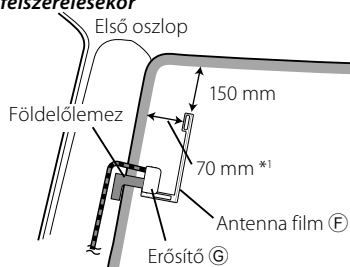
A felszerelés áttekintése



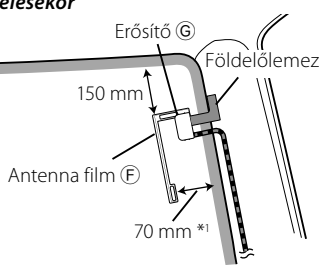
- Az antennát a biztonság érdekében az utasoldalon kell felszerelni.
- Kábelrögzítővel ⑧ több ponton rögzítse az antennát az oszlophoz.
- Az antenna film ⑥ iránya attól függően változik, hogy a film antennát ⑥ a jobb vagy a bal oldalra szerelik fel.
- Válassza szét az antenna filmet ⑥ a kerámia béléstől (fekete rész) az első szélvédő tetejénél 150 mm-en. Helyezze kb. 70 mm-re a kerámia bélésbe az első szélvédő oldalán (ahol az erősítő földelőlemeze az első oszlop fémrészére helyezhető).
- Tartson legalább 100 mm távolságot más antennáktól.
- Ne helyezze az erősítőt ⑦ a kerámia bélésre (fekete rész) az első szélvédő körül. Itt ugyanis nem biztosított a kellő tapadás.

Az antenna telepítési helyének meghatározása

Az antenna bal oldalon történő felszerelésekor



Az antenna jobb oldalon történő felszerelésekor



• *1 Ahol az erősítő (G) földelőlemeze az első oszlop fémrészére helyezhető.

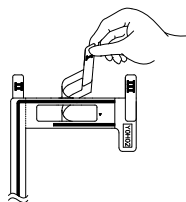
Antenna felszerelése

- 1 Ellenőrizze az antenna telepítési helyét
- 2 A mellékelt tisztítószerrel (I) törölje le a területet, ahová az antenna filmet (F), az erősítőegységet (G) és a földelőlemezt ragasztani kívánja.

A fémfelületen lévő borítást nem szükséges eltávolítani.

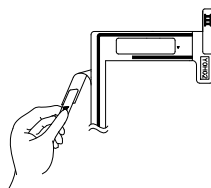
- A ragasztás előtt várjon, amíg teljesen megszárad az üvegfelület.
- Ha az üvegfelület hideg, például télen, melegítse fel a szélvédőfűtéssel vagy hajszárítóval.

- 3 Vízszintesen távolítsa el az antenna film (F) elválasztó elemét (I jelzés), és ragassza az antennát a szélvédőre.

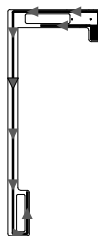


- Óvatosan távolítsa el az elválasztó elemet.
- Ne érintse meg az antenna réteg (F) ragasztófelületét (a ragadós oldalát).

- 4 Függőlegesen távolítsa el az antenna film (F) elválasztó elemét (II jelzés), és enyhe nyomást kifejtve ragassza fel az antennát.

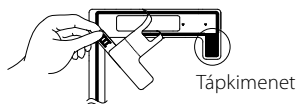


- 5 Felhelyezés után a képen látható nyíl irányának megfelelően az üvegfelületbe simítva ragassza fel az elemet.



- 6 Távolítsa el a felhordó réteget (III jelzés).

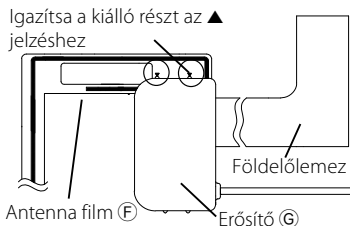
- Ne érintse meg az elem tápkimenetét. Ne használjon semmilyen üvegtisztítót.



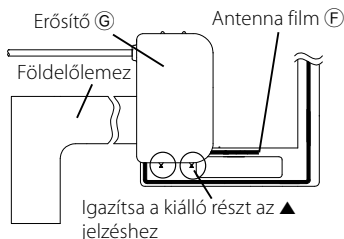
- 7** Igazítsa az erősítő ⑥ kiálló részét az antenna filmen ⑦ található ▲ jelzéshez, és helyezze fel.

■ Ne érjen a tápkimenethez vagy az erősítő ragasztófelületéhez (a ragadós oldalához).

Az antenna jobb oldalon történő felszerelések

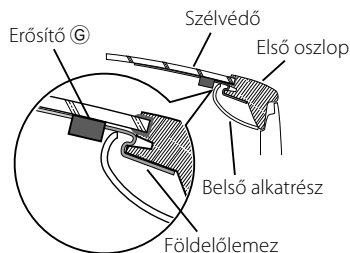


Az antenna bal oldalon történő felszerelések



- 8** Távolítsa el a földelőlemezt borító réteget, és ragassza a földelőlemez a jármű fémes felületére.

Hagyjon elegendő helyet, hogy a földelőlemez ne érintkezzen a jármű belső alkatrészeivel (az első oszlop burkolatával). Ügyeljen arra is, hogy a belső alkatrészek ne érintkezzenek az erősítővel ⑥.



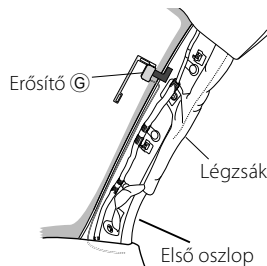
- 9** Kösse össze az antenna kábeleit.

■ Kábelrögzítővel ⑧ több ponton rögzítse az antennát az oszlophoz.

Megjegyzések

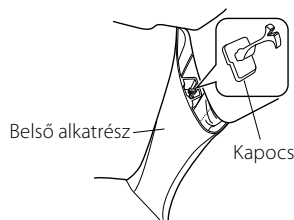
Ha az antennakábel az első oszlopon belül, a légszák beszerelési helyénél vezet, akkor a következő óvintézkedések szükségesek.

- Az antennakábel erősítő részét szerelje a légszák elé vagy fölé úgy, hogy az antenna és a légszák ne érintkezzen.



- Az első oszlop burkolatát egy speciális kapocs biztosítja, melyet esetleg ki kell cserélni az első oszlop burkolatának eltávolításakor.

Az első oszlop burkolatának cseréjével és a cserealkatrészek rendelkezésre állásával kapcsolatos részletes információkért lépjen kapcsolatba a járműkereskedéssel.



A DAB antenna tápellátásának kiválasztása

Állítsa az „INITIAL SET” > „DAB ANT POWER” beállítást „ON” állapotba STANDBY módban. (7. oldal)

Hibaelhárítás

Jelenség	A hiba elhárítása/Ok
Nem lehet a hangot hallani.	Szabályozza a hangerőt az optimális szintre. / Ellenőrizze a vezetékeket és a csatlakozásokat.
A „PROTECT” üzenet jelenik meg, és nem lehet semmilyen műveletet sem végezni.	Győződjön meg arról ellenőrzéssel, hogy a hangszórók vezetékeit megfelelően bevonta szigetelőszalaggal, majd resetelje a készüléket. Ha nem tűnik el a „PROTECT” kód, vegye fel a kapcsolatot legközelebbi szervizközponttal.
A bevőkészülék egyáltalán nem működik.	Állítsa alaphelyzetbe a készüléket.
Gyenge a rádióvétel. / Statikus zaj rádióhallgatás közben.	Csatlakoztassa stabilan az antennát. / Húzza ki teljesen az antennát.
Az „IN” felirat villog.	A CD-lejátszó nem működik megfelelően. Helyezze be újra a CD-t. Ha nem javul a helyzet, kapcsolja ki a készüléket és forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.
A CD-R/CD-RW nem játszható le és a zeneszámokat nem lehet átugorni.	Helyezzen be egy lezárt CD-R/CD-RW lemezt (zárja azt le a lemezíráshoz használt eszközzel).
A lemez hangja néha megszakad.	Egyetlen úton történő haladáskor kapcsolja ki a lejátszást! / Cserélje ki a lemezt. / Ellenőrizze a vezetékeket és a csatlakozásokat.
A „NA FILE” üzenet jelenik meg.	A készülék nem támogatott audiofájlt játszik le.
A „NO DISC” üzenet jelenik meg.	Tegyen be egy lejátszható lemezt a betöltő nyílásba.
A „TOC ERROR” üzenet jelenik meg.	A CD rendkívül piszkos. / A CD fejfel lefelé lett behelyezve. / A CD nagyon össze van karcolva. Próbálkozzon másik lemezzel.
„ERROR 77” vagy „ERROR 99” jelenik meg.	A berendezés valamilyen okból nem működik megfelelően. Nyomja meg a berendezés visszaállító gombját. Ha az „ERROR 77” / „ERROR 99” kód nem tűnik el, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.
A „COPY PRO” üzenet jelenik meg.	A lejátszott fájl másolásvédett.
A „READ ERROR” üzenet jelenik meg.	Másolja ismét át a fájlokat és mappákat az USB-eszkörről. Ha a hibaüzenet ismét megjelenik, inicializálja az USB-eszközt, vagy használjon másik USB-eszközt.
A „NO DEVICE” üzenet jelenik meg.	Nincs USB eszköz csatlakoztatva. Csatlakoztasson egy USB-eszközt, majd válassza ki ismét az USB-forrást.
A „NO MUSIC” vagy „ERROR 15” üzenet jelenik meg.	A csatlakoztatott USB eszköz nem tartalmaz lejátszható audiofájlt. / Olyan hanghordozót helyezett be, amelyen nincs a készülék által lejátszható adat.
A „NA DEVICE” üzenet jelenik meg.	Csatlakoztasson egy támogatott USB eszközt és ellenőrizze a kapcsolatot.
A „USB ERROR” üzenet jelenik meg.	Válassza le az USB eszközt, kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja azt be újra. Ha a készülék kijelzőjén még mindig ugyanaz a kijelzés látható, akkor próbáljon egy másik USB eszközt csatlakoztatni.
A „iPod ERROR” üzenet jelenik meg.	Csatlakoztassa újra az iPodot. / Állítsa alaphelyzetbe az iPodot.
Zaj keletkezik.	Váltson másik zeneszámra vagy cserélje le a lemezt.
A sávok nem játszhatók le úgy, ahogyan szeretnénk.	A lejátszási sorrendet a fájlok felvételekor határozzák meg.
A „READING” felirat villog folyamatosan.	Hosszabb olvasási időre van szükség. Ne használjon túlságosan sok hierarchiát és mappát.
Helytelen az eltelt játékidő.	Ez néha előfordul a lejátszás közben.

Jelenség	A hiba elhárítása/Ok
A készülék „SONGS” kategóriájában tárolt zeneszámok száma eltérő az iPod „SONGS” kategóriája alatt tároltaktól.	A Podcast fájlok nem számítanak ebben a készülékben, mivel az nem támogatja a Podcast fájlok lejátszását.
Nem jelennek meg a helyes karakterek (pl. az album neve).	A vevő csak betűket (csak nagybetűket), számokat és korlátozott számú szimbólumot képes megjeleníteni.

Bluetooth

Jelenség	A hiba elhárítása/Ok
A kihangosított beszélgetés hangereje túl alacsony.	A kihangosítás hangereje függetlenül állítható. Kihangosított beszélgetés közben állítsa be. [MIC GAIN], [NR LEVEL] és [EC LEVEL] a <Bluetooth-eszköz beállítása> (24. oldal).
Nem hallható sípszó bejövő hívás fogadásakor.	A mobiltelefon típusától függően nem hallható hangjelzés. A [CALL BEEP] elem a <Bluetooth-eszköz beállítása> (24. oldal) funkcióban ON értékre van állítva.
A készülék nem ismeri fel a hangot.	■ A jármű ablaka nyitva. Ha erős a környező zaj, a hangfelismerés nem fog megfelelően zajlani. A zaj csökkentése érdekében zárja be a jármű ablakait. ■ Gyenge hang. Ha a hang túl gyenge, akkor nem azonosítható megfelelően. Beszéljen kicsit hangosabban és természetes módon a mikrofonba. ■ A hangcímke kimonódó személy nem azonos az azt regisztrálóval. Csak a hangcímke regisztráló személy felismerése lehetséges.
A „NO NUMBER” üzenet jelenik meg.	A hívó fél nem jelzett hívóazonosítót. / Nincs telefonszámadat.
A „NO DATA” üzenet jelenik meg.	Nincs kimenő hívások listája. / Nincs bejövő hívások listája. / Nincs nem fogadott hívások listája. / A telefonkönyv üres.
A „NO ENTRY” üzenet jelenik meg.	A mobiltelefon nem lett regisztrálva (párba kapcsolás).
A „HF DISCONCT” üzenet jelenik meg.	A készülék nem tud kommunikálni a mobiltelefonnal.
A „HF ERROR 07” üzenet jelenik meg.	A memória nem érhető el. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be az áramot. Ha az üzenet továbbra is megjelenik, nyomja meg a visszaállítás gombját a vezérlőegységen.
A „HF ERROR 68” üzenet jelenik meg.	A készülék nem tud kommunikálni a mobiltelefonnal. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be az áramot. Ha az üzenet továbbra is megjelenik, nyomja meg a visszaállítás gombját a vezérlőegységen.
A „UNKNOWN” üzenet jelenik meg.	A Bluetooth-eszköz nem detektálható.
A „DEVICE FULL” üzenet jelenik meg.	Már 5 Bluetooth-eszköz lett regisztrálva. Több Bluetooth-eszköz nem regisztrálható.
A „PIN CODE NG” üzenet jelenik meg.	A PIN kód hibás.
A „CONNECT NG” üzenet jelenik meg.	A készülék nem csatlakoztatható az eszközhöz.
A „PAIRING NG” üzenet jelenik meg.	Párosítási hiba.
A „NO MARCHING” üzenet jelenik meg.	A hangcímke hibás. A hang a nem regisztrált hangcímke stb. miatt nem ismerhető fel.
A „TOO SOFT” üzenet jelenik meg.	A hang túl gyenge, ezért nem ismerhető fel.
A „TOO LOUD” üzenet jelenik meg.	A hang túl erős, ezért nem ismerhető fel.
A „TOO LONG” üzenet jelenik meg.	A szó vagy kimonódott szöveg túl hosszú ahhoz, hogy fel lehessen ismerni.
A „NO PHONEBOOK” üzenet jelenik meg.	A telefonkönyvben nem szerepel adat.
A „NO MESSAGE” üzenet jelenik meg.	Nincs rövid üzenet a bejövő üzenetek mappában.
A „NO RECORD” üzenet jelenik meg.	A hangcímke nincs regisztrálva a telefonkönyvben.
A „MEMORY FULL” üzenet jelenik meg.	A hangcímkek száma elérte a telefonkönyvben regisztrálható hangcímkek maximálisan megengedett számát.
A „NO VOICE” üzenet jelenik meg.	Nincs hívás.

Jelenség	A hiba elhárítása/Ok
A Bluetooth audiólejátszó hangja szaggatott.	■ Egy másik Bluetooth eszköz befolyásolja a Bluetooth-kommunikációt. Kapcsolja ki a másik Bluetooth eszközt. Vigye a másik Bluetooth eszközt távolabb ettől az egységtől. ■ Egy másik Bluetooth eszköz vagy profil került alkalmazásra a kommunikációhoz. A telefonkönyv vagy az SMS letöltése megszakítja a hangot.

DAB

Jelenség	A hiba elhárítása/Ok
„DAB ANT ERROR” üzenet jelenik meg.	Az antenna rövidre van zárva, és aktiválódott a védő áramkör. Ellenőrizze a DAB antennát. Erősítő nélküli passzív antenna használatakor a DAB ANT POWER beállításnál válassza az „OFF” lehetőséget. (7. oldal)
Gyenge a DAB vétel.	A KDC-DAB41U készülékhez mellékelt antenna használatakor válassza a DAB ANT POWER beállításnál az „ON” lehetőséget (7. oldal)

Műszaki adatok

DAB rádió rész

Frekvenciatartomány:

L hullámsáv:

1452,960 MHz — 1490,624 MHz

III hullámsáv:

174,928 MHz — 239,200 MHz

Érzékenység: -100 dBm

Jel/zaj viszony: 80 dB

FM rádió rész

Frekvenciatartomány (50 kHz-es tér):

87,5 MHz — 108,0 MHz

Hasznos érzékenység (S/N = 26 dB): 1 μ V/ 75 Ω

Zajérzékenység (DIN S/N = 46 dB): 2,5 μ V/75 Ω

Frekvencia-válaszfűggvény (± 3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Jel-zaj viszony (MONO): 63 dB

Sztereó elkülönítés (1 kHz): 40 dB

MW rádió rész

Frekvenciatartomány (9 kHz-es tér):

531 kHz – 1 611 kHz

Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB): 36 μ V

LW rádió rész

Frekvenciatartomány: 153 kHz – 279 kHz

Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB): 57 μ V

CD-lejátszó rész

Lézerdióda: GaAlAs

Digitális szűrő (D/A): 8-szoros túlmintavételezés

D/A átalakító: 24 bit

Orsófordulatszám:

500 ford./perc – 200 ford./perc (CLV)

Nyávogás és torzítás: A mérhető határérték alatt

Frekvencia-válaszfűggvény (± 1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Teljes harmonikus torzítás (1 kHz): 0,01 %

Jel-zaj viszony (1 kHz): 105 dB

Dinamikatartomány: 93 dB

AAC dekódolás: AAC-LC „m4a” fájlok

MP3 dekódolás: MPEG-1/2 Audio Layer-3
kompatibilis

WMA dekódolás: Windows Media Audio
kompatibilis

USB interfész

USB szabvány: USB1.1/ 2.0 (teljes sebességű)

Maximális táplálási áram: 500 mA

Fájl rendszer: FAT16/ 32

AAC dekódolás: AAC-LC „m4a” fájlok

MP3 dekódolás: MPEG-1/2 Audio Layer-3
kompatibilis

WMA dekódolás: Windows Media Audio
kompatibilis

Audio rész

Maximális kimenő teljesítmény: 50 W $\times$ 4

Kimenő teljesítmény (DIN 45324, +B = 14,4V):
30 W $\times$ 4

Hangszóró impedancia: 4 Ω — 8 Ω

Hangszínhatás:

Basszus: 100 Hz $\pm$ 8 dB

Középsztint: 1 kHz $\pm$ 8 dB

Magas hang: 12,5 kHz $\pm$ 8 dB

Előerősítőszint/Betöltés (CD): 2 500 mV/10 k Ω

Előerősítő impedancia: $\leq$ 600 Ω

Segéd bemeneti részegység

Frekvencia-válaszfűggvény (± 3 dB):

20 Hz — 20 kHz

Maximális bemeneti feszültség: 1 200 mV

Bemeneti impedancia: 10 k Ω

DAB antenna csatlakozó

Csatlakozó típusa: SMB

Kimenő feszültség (11–16 V): 14,4 V

Maximális áram: <100 mA

Általános adatok

Üzemi feszültség (11–16 V megengedhető): 14,4 V

Maximális áramfelvétel: 10 A

Beszerelési méret (szélesség $\times$ magasság $\times$ mélység):
182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 159 mm

Súly: 1,2 kg

A változtatások jogát külön értesítés nélkül is fenntartjuk.

Használt elektromos és elektronikus készülékek és elemek elhelyezése hulladékként (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó EU tagországok számára)



Az ezzel a szimbólummal (keresztrel áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.



Régi elektromos és elektronikus



berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni.

Pb

A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást.

E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti „Pb” jelölés az elem ólomtartalmára utal.

Ezt a terméket sem a gyártó nem szereli be az autóbába futószalagon, sem a járművet az EU Tagállamba behozó professzionális importőr.

A lézert alkalmazó termékek jelölése

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ezt a címkét a burkolaton/házon helyezik el, és az jelzi, hogy az alkatrész 1. osztályba sorolt lézersugárnyalábót használ.

Ez azt jelenti, hogy a berendezés gyengébb osztályba sorolt lézersugarakat használ. A berendezésen kívül nem áll fenn veszélyes sugárzás kockázata.



Megfelelőségi nyilatkozat a 2004/108/EK sz. EMC-irányelv vonatkozásában

Gyártó:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,
192-8525 Japán
EU-képviselő:
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
Hollandia

- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Ez az ábra azt jelenti, hogy a készülék gyártása közben a Kenwood a káros környezeti hatás csökkentésére törekedett.

KENWOOD